Servisní návod

Regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126



Pro odbornou firmu

Přečtěte si prosím pozorně před uvedením do provozu či započetím servisních prací

Obsah

1	Bezpečnost
	1.1 K tomuto návodu
	1.2 Použití v souladu s určením
	1.3 Dodržujte tato upozornění
	1.6 Likvidace
2	Parametry nastavení a zobrazovaná data
3	Regulační přístroi Logamatic 412x – ovládací prvkv
4	Moduly a jejich funkce
5	Ovládání hořáku a základní obsluba
J	$\mathbf{\nabla} \mathbf{V} \mathbf{a} \mathbf{u} \mathbf{a} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{a} \mathbf{x} \mathbf{a} \mathbf{x} \mathbf{a} \mathbf{u} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} \mathbf{n} n$
	5.2 Základní řídící jednotka BC10 (FMS)
6	
-	
7	Uvedeni obsluzne jednotky MEC 2 do provozu
	7.1 MEC 2 s nastavenými parametry je zasunutá do regulačního přístroje 26
8	Vyvolání a změna nastavení 29
	8.1 Vyvolání servisní roviny
9	Všeobecná charakteristická data 32
	9.1 Minimální venkovní teplota
	9.2 Typ budovy
	9.3 Zapnutí nebo vypnutí rádiohodin
	9.4 Dalkove prestaveni
	9.6 Automatické hlášení pro údržbu
10	Volba modulu
11	Charakteristická data kotle 42
••	11 1 Nastavení počtu kotlů
	11.2 Volba hvdrauliky
	11.3 Nastavení identifikace cizího tepla
	11.4 Volba typu kotle
	11.5 Omezení výkonu kotle
	11.6 Nastavení maximální teploty kotle 49
	11.7 Nastavení druhu pořadí spínání

Obsah

12	Data vytápěcího okruhu
	12.1 Volba systému vytápění
	12.2 Přejmenování vytápěcího okruhu
	12.3 Nastavení teploty patního bodu
	12.4 Nastavení dimenzované teploty
	12.5 Minimální výstupní teplota
	12.6 Maximální výstupní teplota
	12.7 Volba dálkového ovládání59
	12.8 Maximální vliv prostoru
	12.9 Volba typu útlumu
	12.10Nastavení teploty útlumu podle venkovní teploty
	12.11Nastavení útlumu výstupní teploty
	12.12Offset teploty prostoru
	12.13Automatická adaptace
	12.14Nastavení optimalizace spínání68
	12.15Nastavení vypínacího času optimalizace
	12.16Nastavení teploty protimrazové ochrany
	12.17Nastavení přednosti teplé užitkové vody
	12.18Zadání regulačního členu vytápěcího okruhu
	12.19Zadání doby chodu regulačního členu
	12.20Zvýšení teploty kotle
	12.21Sušení mazaniny podlahy
13	Data teplé vody
	13.1 Volba zásobníku TUV
	13.2 Nastavení teplotního rozsahu
	13.3 Volba optimalizace pro zapínání
	13.4 Volba využití zbytkového tepla.
	13.5 Nastavení hystereze
	13.6 Volba primárního okruhu LAP
	13.7 Zvýšení teploty kotle
	13.8 Externí hlášení poruchy (WF1/WF2)
	13.9 Externí kontakt (WF1/WF3)
	13.10Volba a nastavení termické dezinfekce
	13.11Volba cirkulačního čerpadla
	13.12Vypnutí cirkulačního čerpadla během ohřevu teplé vody

Obsah

14	Topné křivky
15	Provedení testu relé
16	Provedení testu LCD
17	Závady
	17.1 Indikace poruch
18	Data monitoru
	18.1 Data monitoru – termohydraulický rozdělovač
19	7 ohrazení verze
20	Volba regulačního přístroje
21	Reset
22	Charakteristiky čidel
	22.1 Charakteristické křivky čidel. 133 22.2 Topné křivky 135
23	Seznam hesel

Bezpečnost 1

1.1 K tomuto návodu

Tento servisní návod obsahuje důležité informace k bezpečnému a věcně správnému uvedení do provozu, a k servisním pracem na regulačních přístrojích Logamatic 4121, 4122 a 4126.

Tento servisní návod je určen odbornému personálu, který má na základě odborného vzdělání a zkušeností potřebné znalosti k zacházení s vytápěcími zařízeními a vodoinstalací. Sami provádějte servisní práce jen tehdy, pokud tyto odborné znalosti máte.

Vysvětlete zákazníkovi účinek a obsluhu zařízení.

1.2 Použití v souladu s určením

Regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126 slouží pouze k tomu, aby ovládaly a kontrolovaly vytápěcí zařízení v rodinných domcích pro jednu a více rodin.

1.3 Dodržujte tato upozornění

- Provozujte tyto přístroje jen v souladu s účelem a pouze jsou-li v bezvadném stavu.
- Před zahájením prací na regulačním přístroji si pečlivě pročtěte tento servisní návod.



OHROŽENÍ ŽIVOTA

působením elektrického proudu.

- VAROVÁNÍ! Dbejte na to, aby všechny práce na elektrických zařízeních byly prováděny pouze autorizovaným personálem.
 - Než regulační přístroj otevřete: Odpojte regulační přístroj ode všech pólů připojení a zajistěte proti nežádoucímu opětovnému zapnutí.



POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ

působením mrazu. POZOR!

- Pokud není vytápěcí zařízení v provozu, může při mrazu zamrznout.
- Chraňte vytápěcí zařízení před namrznutím tím, že případně vypustíte vytápěcí potrubí a potrubí pitné vody v nejnižším bodě zařízení.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Dbejte na to, aby byl k dispozici odpojovací prvek k odpojení všech pólů od elektrické sítě. Není-li takový prvek k dispozici, musíte jej nainstalovat.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Používejte pouze originální náhradní díly od firmy Buderus. Firma Buderus neručí za škody, které vzniknou v důsledku použití dílů, které nejsou od ní.



Tento přístroj odpovídá základním požadavkům příslušných evropských směrnic.

Shoda byla prokázána. Odpovídající podklady a originál Prohlášení o shodě jsou uloženy u výrobce.

1.4 Důležitá upozornění k uvedení do provozu

- Prověřte před zapnutím regulačního přístroje, zda ruční ovládací prvky regulačního přístroje a funkčních modulech jsou v poloze "AUT".
- Pro informaci provozovatele zařízení je v návodu k obsluze regulačního přístroje zařazen protokol o nastavení. Zapisujte do něj bezpodmínečně nastavení, která jste provedli při uvedení do provozu, jakož i přiřazení otopných okruhů.

Zapnutí: Napřed zapněte regulační přístroj, pak kotel.

Vypnutí: Napřed vypněte kotel, pak regulační přístroj.

Dbejte na to, aby bylo teplo odebíráno, protože jinak se kotel vypne a návazně signalizuje poruchu.

1.5 Čištění regulačního přístroje

• Čistěte regulační přístroj pouze vlhkým hadříkem.

1.6 Likvidace

- Obal regulačního přístroje likvidujte ekologicky šetrným způsobem.
- Regulační přístroj, který má být vyměněn, je třeba likvidovat prostřednictvím autorizovaného pracoviště ekologicky šetrným způsobem. Při likvidaci dbejte na to, abyste z regulačního přístroje vyjmuli lithiovou baterii, která se nachází na modulu CM431 a její likvidaci provedli odděleně od zbytku přístroje.

2 Parametry nastavení a zobrazovaná data

Některé položky v uvedeném seznamu se zobrazí pouze v závislosti na nainstalovaných modulech a předchozím nastavení.

všeobecná charakteristická data minimální venkovní teplota	– vytápěcí okruh 2 viz vytápěcí okruh 1 – teplá voda
- typ budovy	r teplá voda
rádiohodiny aktivní	– rozsah do
dálkové přestavení	- optimalizace spínání
 Indikace poruchy ručních přepínacích prvků 	– využití zbytkového tepla
automatické hlášení pro údržbu	hystereze
– místo A	– zaninaci hystereze
misto 1	– LAP primární okruh
misto 7	
– charakteristická data kotle	– externí hlášení poruch W/E1/2
	vnější kontakt WF1/3
	L termická dezinfekce
	don v týdnu dozinfekce
L _ wykuli kulic maximální toplota kotlo	
poraul spillani	
	– vypriuti cirkulace pri onrevu tepie vody
	- topne krivky
– nazev vytapecino okrunu	
	vytapeci okrun 2
dimenzovana teplota	test rele
minimalni vystupni tepiota	
	- vytapeci okrun 2
	– teplá voda
typ útlumu	LCD test
– od venkovní teploty	— závada
výstup – útlum o	— monitor
– offset teploty prostoru	rermohydraulický rozdělovač (anuloid)
– automatická adaptace	- kotel 1
optimalizace spínání	– vytápěcí okruh 1
protimrazová ochrana od	– vytápěcí okruh 2
přednost teplé vody	L teplá voda
📙 🗕 regulační člen	verze
– doba chodu regulačního členu	– regulační přístroj
 zvýšení teploty kotle 	— reset
externí přepínání den/noc/AUT	nastavení regulačního přístroje
- sušení podlahy	protokol poruch
I – sušení podlahy – nárůst teploty o	– hodnoty spotřeby
– sušení podlahy – doba zátopu	l └─ hlášení pro údržbu
I – sušení podlahy – maximální teplota	
│	
– sušení podlahy – snižování teploty	
│	

Obr. 1 Parametry nastavení a zobrazovaná data

3 Regulační přístroj Logamatic 412x – ovládací prvky



Obr. 2 Obslužné prvky (na příkladu Logamatic 4122)

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Regulační přístroj Logamatic 4122 je k dodání i s obslužnou jednotkou MEC 2.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Na displeji kotle se zobrazuje teplota na výstupu ze zařízení.

Příklad pro osazení moduly

Buderus



Obr. 3 Obsazení moduly (na příkladu Logamatic 4121)

4 Moduly a jejich funkce

V této kapitole jsou uvedeny veškeré moduly, jimiž jsou vybaveny regulační přístroje typu Logamatic 41xx nebo jimiž případně mohou být vybaveny.

Modul	Logamatic		
Modul	4121	4122	4126
MEC 2 obslužná jednotka	0	٠	0
displej kotle ZM 435	Х	٠	Х
kontrolní modul CM 431	0	0	0
centrální modul ZM 424 2 vytápěcí okruhy + 1 okruh ohřevu TUV	0	-	-
funkční modul FM 441 1 vytápěcí okruh + 1 okruh ohřevu TUV	_	Х	-
funkční modul FM 442 2 vytápěcí okruhy	Х	Х	-
funkční modul FM 443 solární okruh	Х	Х	-
funkční modul FM 445 LAP/LSP (nabíjecí systém)	Х	Х	0
funkční modul FM 446 rozhraní EIB	Х	Х	Х
funkční modul FM 448 sumární hlášení poruch	Х	Х	Х
funkční modul FM 455 KSE 1 (pouze s ZM 424)	0	-	-
funkční modul FM 456 KSE 2 (kaskáda – 2 kotel)	X	X	X
funkční modul FM 457 KSE 4 (kaskáda – 4 kotel)	Х	Х	Х

Tab. 1 Moduly a jejich funkce

- O = základní vybavení
- Možné v závislosti na provedení obslužné jednotky MEC 2 nebo displeje kotle ZM 435 jako základního vybavení.
- X = přídavné vybavení
- = kombinace není možná



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Menu, která se zobrazují na displeji obslužné jednotky MEC 2, závisí na tom, jaké moduly byly osazeny a jaká nastavení byla provedena.

Servisní návod pro Servisní návod pro regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126 • Vydání 03/2004

Na následujících stránkách naleznete informace o nejdůležitějších modulech, které můžete nainstalovat.

Moduly FM 443, FM 446 a FM 448 jsou speciálně popsány v oddělených technických podkladech k těmto modulům.

Modul CM 431

Nastavení adresy regulačního přístroje

Nastavení adresy se u regulačního přístroje Logamatic nachází na modulu CM 431 za obslužnou jednotkou MEC 2.

- Sejměte jednotku MEC 2.
- Pomoci šroubováku nastavte číslo adresy. Každá adresa smí být nastavena pouze jednou. Při dvojitém obsazení jedné adresy se objeví poruchové hlášení.
- 1 regulační přístroj nastavení: výrobní nastavení = adresa 0
- 2 regulační přístroje nastavení regulačního přístroje 1: adresa 1 V regulačním přístroji 1 (Master) musí být zabudován modul ZM 424 příp. FM 456/FM 457. Nastavení regulačního přístroje 2: adresa 2 (podstanice)
- 3 regulační přístroje
 Nastavení regulačního přístroje 1: adresa 1
 V regulačním přístroji 1 (Master) musí být
 zabudován modul ZM 424 příp. FM 456/FM 457.
 Nastavení regulačního přístroje 2: adresa 2
 (podstanice)
 Nastavení regulačního přístroje 3: adresa 3
 (podstanice)
- Maximální možnost nastavení: 15 adres



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Kotel musí být řízen regulačním přístrojem s adresou 1.

Pokyny k regulačním přístrojům propojeným přes sběrnici ECOCAN-Bus

Je-li zapojeno více regulačních přístrojů přes sběrnici ECOCAN-Bus, smí být pouze jeden regulační přístroj Master (řídicí regulační přístroj). Všechny ostatní regulační přístroje jsou typu Slave.



Obr. 4 Nastavení adresy

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná te

Master (řídicí regulační přístroj)

Regulační přístroj Master přebírá vždy řízení kotle, tzn. že tento regulační přístroj obsahuje vždy kotlové moduly (ZM 424, FM 455, FM 456 nebo FM 457).

Master obdrží adresu regulačního přístroje 1.

K regulačnímu přístroji Master je vždy zapotřebí připojit čidlo venkovní teploty. Úlohou regulačního přístroje Master je monitorování sběrnice ECOCAN-Bus. Dokáže rozpoznat, jestli např. došlo ke dvojitému obsazení adresy. Regulační přístroj Master shromažďuje požadované hodnoty všech propojených regulačních přístrojů a vytváří z nich celkovou požadovanou hodnotu.

Slaves (podřízené regulační přístroje)

Všechny ostatní regulační přístroje ve sběrnici ECOCAN-Bus jsou Slaves (podřízené regulační přístroje). Nesmí nikdy obdržet adresu 1. Regulační přístroje Slave musí mít rozdílné adresy > 1.

Každá adresa smí být zadána pouze jednou.

Uzavírací odpor při propojení více regulačních přístrojů



POZOR vysoké napětí!

VAROVÁNÍ! Pomocí nouzového vypínače topení nebo domovních pojistek odpojte regulační přístroj od elektrického napětí.

Pro zabezpečení bezporuchového přenosu dat mezi více regulačními přístroji se musí u dvou regulačních přístrojů, které jsou od sebe nejvíce vzdáleny, vložit uzavírací odpor.

U více regulačních přístrojů v řadě musí být uzavírací odpor vložen do obou vnějších regulačních přístrojů.

Uzavírací odpor se nachází na zadní straně síťového modulu NM 482 a zapíná se hákovým spínačem.

Výrobní nastavení je:

hákový spínač S1 rozpojený = odpor není vložený.

Příklad uzavíracího odporu u podstanic





Obr. 5 Nastavení uzavíracího odporu

Centrální modul ZM 424

Modul ZM 424 tvoří společně s modulem FM 455 základní vybavení regulačního přístroje Logamatic 4121.

Modul ZM 424 se vždy musí zasunout do levého připojovacího místa 1. Modul FM 455 se vždy zasouvá pod modul ZM 424 do připojovacího místa A.

Ruční přepínače na modulu mají pouze funkci pro servis a údržbu a působí výlučně na výstupy 230 V.

Nejsou-li ruční přepínače v poloze pro automatický provoz, dojde na obslužné jednotce MEC 2 k odpovídající signalizaci a rozsvítí se 4 poruchové hlášení.

K tomuto účelu prosím využívejte funkci dovolené (viz návod k obsluze regulačního přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126).

Regulační funkce běží během ručního provozu dále.



Funkce vytápěcího okruhu a ohřevu TUV

Ruční přepínače vytápěcího okruhu a ohřevu TUV

pro vytápěcí okruh 1:



pro vytápěcí okruh 2:





UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Za normálního provozu by se měl ruční přepínač nacházet v poloze "AUT".

Polohy **0** a **ruční provoz** (**W**) jsou speciální nastavení, která mohou provádět jen odborní pracovníci.



Čerpadlo vytápěcího okruhu se zapne. Směšovač se odpojí od elektrického napětí a může být obsluhován ručně.

- AUT Vytápěcí okruh popř. okruh ohřevu TUV pracuje v automatickém provozu.
- Čerpadlo vytápěcího okruhu a příp. nabíjecí čerpadlo zásobníku, jakož i cirkulační čerpadlo se vypnou.
 Směšovač se odpojí od elektrického napětí.
 Regulační funkce běží dále.
- Čerpadlo otopného okruhu a nabíjecí čerpadlo se zapnou, pokud byl v nabídce "teplá voda" (str. 85) nastaven "zásobník 4000".

Činné funkce jsou indikovány rozsvícenými kontrolkami.

Funkční modul FM 441

Modul FM 441 řídí vytápěcí okruh a zásobování teplou užitkovou vodou.

Ruční přepínače na modulu mají funkci pouze pro servis a údržbu a působí výlučně na výstupy 230 V.

Modul může být vložen pouze do regulačního přístroje Logamatic 4122.

Nejsou-li ruční přepínače v poloze pro automatický provoz, dojde na obslužné jednotce MEC 2 k odpovídající signalizaci a rozsvítí se hlášení.

Nepoužívejte ruční přepínače k vypnutí zařízení v době přechodné nepřítomnosti.

K tomuto účelu prosím využívejte funkci dovolené (viz návod k obsluze regulačního přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126).

Regulační funkce běží během ručního provozu dále.



Obr. 7 FM441

Indikace

Všeobecná porucha, jako např. závada ze strany stavby, závada čidla, vnější poruchy, chyba v zapojení, vnitřní chyby modulu, ruční provoz. Hlášení poruch se na displeji obslužné jednotky MEC 2 objeví jako jasně viditelný text.

Světelné kontrolky pro označení funkcí

Indikace		"směšovač se otvírá" (více tepla)
Indikace	▼	"směšovač se zavírá" (méně tepla)
Indikace	1	vytápěcí okruh v letním provozu
Indikace		teplota TUV je/zůstává pod požadovanou hodnotou při útlumovém nočním provozu
Indikace		čerpadlo vytápěcího okruhu v provozu
Indikace	()-L	nabíjecí čerpadlo zásobníku v provozu
Indikace	()-z	cirkulační čerpadlo v provozu
Indikace	!	termická dezinfekce

Funkce vytápěcího okruhu a ohřevu TUV

Ruční přepínače vytápěcího okruhu a ohřevu TUV

pro vytápěcí okruh 1:



pro zásobování teplou užitkovou vodou:





UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Za normálního provozu by se měl ruční přepínač nacházet v poloze "AUT".

Polohy **0** a **ruční provoz** (**W**) jsou speciální nastavení, která mohou provádět jen odborní pracovníci.

- Čerpadlo vytápěcího okruhu popř. nabíjecí čerpadlo zásobníku se zapne. Směšovač se odpojí od elektrického napětí a může být obsluhován ručně.
- AUT Vytápěcí okruh popř. okruh ohřevu TUV pracuje v automatickém provozu.
- Pouze čerpadlo vytápěcího okruhu a případně nabíjecí čerpadlo zásobníku, jakož i cirkulační čerpadlo jsou vypnutá.
 Směšovač se odpojí od elektrického napětí.
 Regulační funkce běží dále.

Činné funkce jsou indikovány rozsvícenými kontrolkami.

Funkční modul FM 442

Modul FM 442 řídí dva na sobě nezávislé vytápěcí okruhy se směšovačem.

Do regulačního přístroje může být osazen dvakrát.

Ruční přepínače na modulu mají funkci pouze pro servis a údržbu a působí výlučně na výstupy 230 V.

Nejsou-li ruční přepínače v poloze pro automatický provoz, dojde na obslužné jednotce MEC 2 k odpovídající signalizaci a rozsvítí se hlášení.

Nepoužívejte ruční přepínače k vypnutí zařízení v době přechodné nepřítomnosti.

K tomuto účelu prosím využívejte funkci dovolené (viz návod k obsluze regulačního přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126).

Regulační funkce běží během ručního provozu dále.



čerpadlo vytápěcího okruhu v provozu

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Indikace

Funkce vytápěcího okruhu

Ruční přepínače vytápěcího okruhu

pro vytápěcí okruh 1 a vytápěcí okruh 2:





UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Za normálního provozu by se měl ruční přepínač nacházet v poloze "AUT".

Polohy **0** a **ruční provoz** (**W**) jsou speciální nastavení, která mohou provádět jen odborní pracovníci.



Čerpadlo vytápěcího okruhu se zapne. Směšovač se odpojí od elektrického napětí a může být obsluhován ručně.

- AUT Vytápěcí okruh pracuje v automatickém provozu.
- Pouze čerpadlo vytápěcího okruhu je vypnuto.
 Směšovač se odpojí od elektrického napětí.
 Regulační funkce běží dále.

Činné funkce jsou indikovány rozsvícenými kontrolkami.

Funkční modul FM 445

Modul FM 445 aktivuje zásobování teplou užitkovou vodou zapnutím nabíjecího systému.

Musí být připojeno do pravé zástrčky regulačního přístroje (připojovací místo 2), jen takto lze zajistit zásobování jiných modulů elektrickým proudem. Tento modul je možné použít pouze tehdy, jestliže v regulačním přístroji není dosud nainstalován modul FM 441.

Ruční přepínače na modulu mají pouze funkci pro servis a údržbu a působí výlučně na výstupy 230 V.

Nejsou-li ruční přepínače v poloze pro automatický provoz, dojde na obslužné jednotce MEC 2 k odpovídající signalizaci a rozsvítí se 4 poruchové hlášení.

Nepoužívejte ruční přepínače k vypnutí zařízení v době přechodné nepřítomnosti.

K tomuto účelu prosím využívejte funkci dovolené (viz návod k obsluze regulačního přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126).

Regulační funkce běží během ručního provozu dále.



Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

18

Funkce ohřevu teplé užitkové vody

Ruční přepínač TUV

pro primární okruh:



pro sekundární okruh:





UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Za normálního provozu by se měl ruční přepínač nacházet v poloze "AUT".



NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ

Během ručního provozu hrozí nebezpečí opaření. Otevřete vždy nejprve kohout studené vody a potom podle potřeby přimíchávejte teplou vodu.

Polohy **0** a **ruční provoz** (**W**) jsou speciální nastavení, která mohou provádět jen odborní pracovníci.

- Sekundární popř. primární čerpadlo se zapne.
 Směšovač se odpojí od elektrického napětí a může být obsluhován ručně.
- AUT Nabíjecí systém ohřevu TUV pracuje v automatickém režimu.
- Primární a sekundární čerpadlo, jakož
 i cirkulační čerpadlo se vypnou.
 Směšovač se odpojí od elektrického napětí.
 Regulační funkce běží dále.

Činné funkce jsou indikovány rozsvícenými kontrolkami.

19

Funkční moduly FM 456 a FM 457

Pomocí těchto modulů KSE může být ovládáno více nástěnných vytápěcích kotlů Buderus s hořákovou jednotkou UBA 1.x popř. EMS/UBA3 (s FM456 až 2 kotle, FM457 až 4 kotle). Tyto nástěnné vytápěcí kotle mohou mít různé výkony.

V regulačním přístroji Logamatic 4122 mohou být použity dva takové moduly (informace o propojení regulačních přístrojů s modulem FM 456/FM 457 přes sběrnici ECOCAN-Bus jsou uvedeny v kapitole Moduly, CM 431).

Mezi další funkce modulu patří:

Modul FM 456 popř. FM 457 má jeden vytápěcí okruh bez směšovače. Pro tento vytápěcí okruh nelze použít dálkové ovládání. Čerpadlo se k tomuto vytápěcímu okruhu připojuje přes výstup čerpadla 230 V.

Venkovní čidlo popř. kotlové čidlo modulu se aktivuje pouze tehdy, když je modul při pohledu zleva prvním modulem s venkovním čidlem popř. kotlovým čidlem.

Použitím vstupu 0 – 10 V je možné externí řízení požadované hodnoty. Napětí 10 V na tomto vstupu odpovídá teplotě 90 °C. Napětí 0,6 V na tomto vstupu odpovídá teplotě 10 °C (obr. 11). Jedná se tedy o lineární funkci.

Výstup sumární signalizace poruch:

Všechny poruchy regulačních přístrojů vedou k sepnutí tohoto výstupu. Pomocí beznapěťových kontaktů tohoto výstupu lze např. zapnout signalizační světlo.

Ruční přepínače na modulech mají pouze funkci pro servis a údržbu a působí výlučně na výstupy 230 V.

Nejsou-li ruční přepínače v poloze pro automatický provoz, dojde na obslužné jednotce MEC 2 k odpovídající signalizaci a rozsvítí se 4 poruchové hlášení.

Nepoužívejte ruční přepínače k vypnutí zařízení v době přechodné nepřítomnosti.

K tomuto účelu prosím využívejte funkci dovolené (viz návod k obsluze regulačního přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126).

Regulační funkce běží během ručního provozu dále.





∍ hořák v provozu



Indikace

Indikace

vytápěcí okruh bez směšovače v letním provozu

čerpadlo vytápěcího okruhu v provozu

ohřev TUV je činný přes nástěnný kotel

u kotle se provádí spalinový test





Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Spínač drátovým můstkem

Pomocí spínače drátovým můstkem je konfigurován modul:

Poloha		Funkce
	otevřeno (nastavení z výroby)	Modul se přihlašuje jako nový modul FM455/456/457.
Ŧ₽,	uzavřeno	Modul se přihlašuje jako modul FM451/452/454. To je zapotřebí pouze tehdy, pokud je modul použit jako náhradní díl.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Ve spojení se systémem EMS musí být spínač drátovým můstkem otevřený.



Obr. 12 Spínač drátovým můstkem (např.FM 457)

Funkce vytápěcího okruhu

Ruční přepínače vytápěcího okruhu

pro vytápěcí okruh:



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Za normálního provozu by se měl ruční přepínač nacházet v poloze "AUT".

Polohy **0** a **ruční provoz** () jsou speciální nastavení, která mohou provádět jen odborní pracovníci.



Čerpadlo vytápěcího okruhu se zapne.

- AUT
- Vytápěcí okruh pracuje v automatickém provozu.
- 0 Čerpadlo vytápěcího okruhu je vypnuté. Regulační funkce běží dále.

Činné funkce jsou indikovány rozsvícenými kontrolkami.

5 Ovládání hořáku a základní obsluha

Nástěnné kotle Buderus jsou vybaveny univerzálním hořákovým automatem UBA 1.x nebo UBA3. Automat UBA 1.x má vlastní ovládací jednotku.

Nástěnné kotle Buderus s automatem UBA3 se obsluhují shodně jako stacionární kotle se systémem EMS (systém energetického managementu) pomocí základní řídící jednotky BC10.

Pokud je v následujícím nezbytné poukázat na rozdíly, jsou použita vedle uvedená označení.

Výčet jednotlivých typů kotlů je uveden na straně 94.

5.1 Univerzální hořákový automat (UBA 1.x)

Automat UBA 1.x se používá v nástěnných kotlech, které ohřívají TUV průtokem přes zásobník nebo průtokem přes vnitřní tepelný výměník (kombinovaný přístroj).

Obě tyto funkce lze nastavit obslužnou jednotkou MEC2.

V normálním provozu (provoz přes obslužnou jednotku MEC2) nemá nastavení teploty kotlové vody na UBA žádný význam. Pokud je však komunikace s regulačním přístrojem přerušena, použije UBA hodnotu teploty, nastavenou na regulátoru teploty kotlové vody (viz obrázek 13).

Proto musí být zvoleno takové nastavení na regulátoru teploty, aby v případě poruchy nemohlo dojít k přehřátí otopného okruhu, popř. okruhu TUV (viz technické podklady k UBA).

	nástěnný kotel bez EMS	nástěnný kotel s EMS	stacionární kotel s EMS
ovládání hořáku	UBA 1.x	UBA 3	EMS hořák. automat SAFe
základní obsluha	UBA 1.x	základní řídící jednotka BC10	
označení	"UBA"	"EMS/ UBA 3"	"EMS/SAFe"

Tab. 2 Označování typů kotlů



- Obr. 13 Obslužné prvky automatu UBA 1.x
- Poz. 1: síťový vypínač
- Poz. 2: displej
- Poz. 3: tlačítko testu spalin ("kominické")
- Poz. 4: kryt druhé obsluhovací úrovně
- Poz. 5: regulátor teploty kotlové vody (regulátor teploty TUV)

5.2 Základní řídící jednotka BC10 (EMS)

Základní řídící jednotka umožňuje základní ovládání topných kotlů s jednotkami EMS/UBA3. popř. EMS/SAFe.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Další funkce se nastavují pomocí obslužné jednotky MEC2.

Oba otočné knoflíky musí být v poloze "Aut" (jinak dojde k poruchovému hlášení).



Na zadní straně základní řídící jednotky BC10 lze omezit výkon kotle pomocí překlenovacího můstku (tzv. jumperu) na 11 kW (popř. na 50 kW u kotlů s vyššími výkony).

- Odmontujte řídící jednotku BC10.
- Můstek (obr. 15, poz. 1) případně vytáhněte, pokud má být výkon kotle omezen.

můstek	stav	vysvětlení
	není zasunut	Výkon je omezen na 11 kW (50 kW) - pouze u kotlů s UBA3.
je zasunut		Výkon je omezen na 11 kW (50 kW) - pouze u kotlů s UBA3.



- Obr. 14 Obslužné prvky řídící jednotky BC10
- Poz. 1: provozní vypínač
- **Poz. 2:** otočný knoflík pro požadovanou hodnotu teploty TUV
- Poz. 3: LED "příprava TUV"
- Poz. 4: displej k zobrazení stavového hlášení
- **Poz. 5:** otočný knoflík nejvyšší teploty kotle v provozu vytápění
- Poz. 6: LED "požadavek tepla"
- Poz. 7: LED "hořák" (zapnuto / vypnuto)
- Poz. 8: zásuvka k připojení diagnostického přístroje
- Poz. 9: tlačítko "stavové hlášení"
- Poz. 10: tlačítko testu spalin
- Poz. 11: tlačítko reset (ke zrušení poruchových hlášení)



Obr. 15 Zadní strana základní jednotky BC10 **Poz. 1:** překlenovací můstek k omezení výkonu

6 Obslužná jednotka MEC2



Obr. 16 Obslužná jednotka MEC2



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Obslužné jednotky MEC2 a RC30 nesmí být provozovány současně.

 Pro vytápěcí zařízení s jednotkou Logamatic 4000 používejte výhradně jednotku MEC2.



Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

7 Uvedení obslužné jednotky MEC 2 do provozu

Obslužnou jednotku MEC 2 lze použít pro všechny regulační přístroje systému Logamatic 4000.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

U regulačního přístroje s kotlovým displejem je k nastavení regulačního přístroje zapotřebí použít obslužnou jednotku MEC 2 regulačního přístroje Master.

Obslužná jednotka MEC 2 může být:

- nasazena přímo do regulačního přístroje nebo
- nasazena v nástěnném držáku jako dálkové ovládání nebo
- připojena do adaptéru se zvláštním napájecím zdrojem.

Po připojení napájecího napětí se obslužná jednotka MEC 2 začne aktivovat.

Na displeji se zobrazí indikace "MEC se aktivuje".

Potom se objeví krátké upozornění, během něhož se specifikuje adresa regulačního přístroje.

Je-li jednotka MEC 2 v regulačním přístroji nebo je-li umístěna v nástěnném držáku, rozpozná automaticky, se kterým regulačním přístrojem je spojena (automatická identifikace). Regulační přístroj nemusí být vybírán.

Podle případu použití se na displeji objevují různé indikace:

Nová obslužná jednotka MEC 2 je z výroby zasunuta v regulačním přístroji

Je-li nová jednotka MEC 2 z výroby zasunutá v regulačním přístroji a je-li vytvořeno spojení s regulačním přístrojem, přenesou se data do jednotky přímo z regulačního přístroje. Na displeji se zobrazí hlášení "data monitoru se vyzvedávají z regulačního přístroje". MEC se aktivuje

navázáno spojení s reg. přístrojem adresy XX

data monitoru se vyzvedávají z regul. přístroje

MEC 2 je zasunuta do jiného regulačního přístroje

Má-li jednotka MEC 2 softwarovou verzi, kterou regulační přístroj nezná, zobrazí se na displeji hlášení "neznámý regulační přístroj".

 Vyjměte jednotku MEC 2 z regulačního přístroje a vyměňte ji za jinou MEC 2 s odpovídající softwarovou verzí.

7.1 MEC 2 s nastavenými parametry je zasunutá do regulačního přístroje

Po vložení jednotky MEC do regulačního přístroje se nejprve objeví dvě hlášení uvedená po straně.

a) Jiný typ regulačního přístroje

Jestliže se liší typ regulačního přístroje od typu zadaného v obslužné jednotce MEC 2, mohou se nejprve přenést pouze data z regulačního přístroje. Na displeji se zobrazí indikace uvedená po straně.

• Stiskněte tlačítko 🤇 🤊

Na displeji se zobrazí hlášení uvedené po straně.

neznámý regul. přístroj

MEC se aktivuje

navázáno spojení s reg. přístrojem adresy XX

jiný typ reg. přístr. tlačítko noc přijmout

data se vyzvedávají z regul. přístroje

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

b) Jiný regulační přístroj stejného typu (např. Logamatic 4122 s kotlovým displejem ZM 435)

Jestliže se jednotka MEC 2 spojí s jiným regulačním přístrojem stejného typu, objeví se na displeji po dobu cca 3 vteřin hlášení uvedené po straně.

Je-li obslužná jednotka MEC 2 oddělena od regulačního přístroje a změní-li se při tom data, objeví se při zasunutí jednotky do regulačního přístroje stejného typu hlášení "tlačítko AUT vyslat, tlačítko Noc přijmout". Regulační přístroj se ptá, zda se mají převzít nové údaje, nebo zda se mají opět použít stará data z regulačního přístroje.

Stiskněte tlačítko AUT = "data se posílají do regulačního přístroje".

Na displeji se zobrazí hlášení uvedené po straně.

 Stiskněte tlačítko = "data se vyzvedávají z regulačního přístroje".

Na displeji se zobrazí hlášení uvedené po straně.

pozor jiný regul. přístroj

tlačítko Aut vyslat tlačítko Noc přijmout

data se posílají do regul. přístroje

data se vyzvedávají z regul. přístroje

c) Stejný regulační přístroj

Je-li obslužná jednotka MEC 2 oddělena od regulačního přístroje a změní-li se při tom data, objeví se při opětovném zasunutí jednotky do stejného regulačního přístroje hlášení "tlačítko AUT vyslat, tlačítko Noc přijmout". Regulační přístroj se ptá, zda se mají převzít nová data, nebo zda se mají opět použít stará data z regulačního přístroje.

Stiskněte tlačítko AUT = "data se posílají do regulačního přístroje".

Na displeji se zobrazí hlášení uvedené po straně.

tlačítko Aut vyslat tlačítko Noc přijmout

data se posílají do regul. přístroje

 Stiskněte tlačítko = "data se vyzvedávají z regulačního přístroje".

Na displeji se zobrazí hlášení uvedené po straně.

data se vyzvedávají z regul. přístroje

8 Vyvolání a změna nastavení

8.1 Vyvolání servisní roviny

Přístup k servisní rovině je chráněn klíčovým kódem. Servisní rovina je určna pouze pro odbornou firmu.

Při neodborném zásahu zaniká záruka!



Stisknutí a otáčení ovládacího systému

Servisní rovina je rozčleněna do několika rovin menu. Jestliže se na posledním řádku nezobrazí žádná hodnota, existují k danému bodu menu ještě další body podmenu.

Vyvolání bodů menu		
Otáčejte.	 všeob. char. data 	Prolistujte si úroveň menu.
\bigcirc	 volba modulu 	Body menu jsou uspořádány
		opět začínají od počátku.
	– reset	
	 všeob. char. data 	
Vyvolání další úrovně menu	Příklad: VŠEOBECNÁ CHAR. DATA	
Stiskněte.	 min. venkovní teplota 	
Otáčeite.		Pomoci otáčení knoflíku jsou
$\langle \rangle$	 automatické hlášení pro údržbu 	dosažitelné všechny podbody menu.
	 všeob. char. data 	
Stiskněte a držte stisknuté.		Změňte nastavené parametry. Zvolte funkci/teplotu.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Menu zobrazovaná v regulačním přístroji jsou závislá na tom, jaké moduly byly nainstalovány a jaká byla provedena nastavení.

Pokud si budou zadání v menu odporovat, nebudou se odpovídající masky v mezích možností zobrazovat.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob. char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. "všeob. char. data" se zobrazí jako první bod menu.
Stiskněte tlačítko, abyste vyvolali bod menu.	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t. -10°C	"Minimální venkovní teplota" se objeví jako první bod menu. Na displeji se k bodům menu zobrazí nastavené hodnoty.
Stiskněte a držte stisknuté.		Hodnota (zde: –10 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem na požadovanou hodnotu (zde: –12 °C). Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t. -12°C	
Stiskněte tlačítko, abyste se dostali k nadřazené rovině.	SERVISNÍ ROVINA všeob. char.data	Zpět k nadřazené rovině: – všeob. char. data – min. venkovní teplota
		– typ budovy
		 rádiohodiny aktivní dálkové přestavení indikace poruchy ručních přepínacích prvků
Několikrát stiskněte tlačítko, abyste se dostali do standardního zobrazení.	výstup zařízení 22°C venkovní teplota 10°C	 automatické hlášení pro údržbu Regulační přístroj přepne automaticky zpět na standardní zobrazení, když se po delší dobu nestiskne žádné tlačítko.

9 Všeobecná charakteristická data

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob. char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Vyvolejte všeobecná charakteristická data.		UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE Pro tuto funkci se používají šedě označené ovládací prvky.
Stiskněte tlačítko a vzápětí jej uvolněte.	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t. -10°C	
Otáčejte otočným knoflíkem. Postupně se budou zobrazovat položky uvedené po straně.	 min. venkovní teplota typ budovy rádiohodiny aktivní dálkové přestavení spotřeba tepla indikace poruchy ručních přepínacích prvků automatické hlášení pro údržbu 	Pod "všeobecnými charakteristickými daty" mohou být tyto hodnoty nastaveny k otopnému zařízení a vlastnostem domu.

Na následujících stranách budou uvedena podmenu k všeobecným charakteristickým datům.

9.1 Minimální venkovní teplota

Minimální venkovní teplota je statisticky zjištěná průměrná hodnota, která má vliv na výstupní teplotu otopné vody.

 Zjistěte oblastní výpočtovou teplotu pro Váš region (průměrnou hodnotu) z mapy klimatických zón nebo se na ni zeptejte u Vaší příslušné pobočky.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob. char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t. -10°C	"Minimální venkovní teplota" se zobrazí jako první bod podmenu.
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: –10 °C) bliká.
Otočte otočným knoflíkem na požadovanou hodnotu (zde: –12 °C).	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t.	
nastavení uložili do paměti.	-12°C	Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
minimální venkovní teplota	–30 °C až 0 °C	–10 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

9.2 Typ budovy

Pod typem budovy zadejte tepelné akumulační schopnosti budovy. Odlišné konstrukční způsoby budov udržují teplo rozdílně dlouhou dobu. Touto cestou přizpůsobíte vytápěcí zařízení dané konstrukci budovy.

Akumulační schopnosti budov se rozdělují do tří tříd:

- lehké nízká tepelná akumulační schopnost, např. domy postavené z prefabrikovaných dílců, stavby z dřevěných sloupů,
- střední střední tepelná akumulační schopnost, např. domy z dutinových cihlových tvarovek,
- těžké vysoká tepelná akumulační schopnost, např. domy z pálených cihel.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
	všeob. char.data	Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VŠEOB. CHAR.DATA	
	min. venkovní t. -10°C	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "typ budovy".	VŠEOB. CHAR.DATA	
	typ budovy střední	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: střední) bliká.
Otočte otočný knoflík na požadovaný typ budovy (zde: těžký).	VŠEOB. CHAR.DATA	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	typ budovy těžký	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
typ budovy	lehký střední těžký	střední	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus te

razeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Servisní návod pro regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126 • Vydání 03/2004

9.3 Zapnutí nebo vypnutí rádiohodin

Buderus

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Obslužná jednotka MEC 2 je vybavena přijímačem rádiohodin, který trvale monitoruje a upravuje spínací hodiny v regulačním přístroji. Není tedy zapotřebí nastavovat správný čas při uvedení zařízení do provozu, po delším výpadku elektrického proudu, po déle trvajícím vypnutí vytápěcího zařízení pomocí nouzového vypínače topení; rovněž není zapotřebí provádět seřízení hodin při přechodu ze zimního na letní čas.

Silně stíněná sklepní kotelna může zhoršit příjem signálu rádiohodin, takže je v daném případě nutné nastavit datum a čas ručně.

Při dálkovém ovládání jednotky MEC 2 je příjem signálu rádiohodin závislý na poloze.

Příjem signálu rádiohodin se na displeji zobrazí pomoci symbolu .

V normálním případě je příjem možný v okruhu 1500 kolem Frankfurtu nad Mohanem.

Při potížích s příjmem byste měli zohlednit, že:

- V prostorách ze železobetonu, ve sklepích či výškových budovách atp. je příjem signálu rádiohodin slabší.
- Odstup od zdrojů rušení signálu rádiohodin, jako jsou např. monitory osobních počítačů či televizní přijímače, musí činit nejméně 1,5 m.
- V noci je příjem signálu rádiohodin většinou lepší než ve dne.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
	všeob. char.data	Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VŠEOB. CHAR.DATA	
	min. venkovní t. -10°C	
Otáčejte otočným knoflíkem tak dlouho, dokud se neobjeví "rádiohodiny aktivní".	VŠEOB. CHAR.DATA	
	rádiohodiny akt. ano	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
Otočte otočný knoflík na "ano" nebo "ne".	VŠEOB. CHAR.DATA	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	rádiohodiny akt. ne	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jestliže jste se rozhodli pro volbu "ne", vypne se příjem rádiohodin u všech regulačních přístrojů, které jsou propojeny sběrnicí ECOCAN-Bus. To platí rovněž pro signál rádiohodin dálkového ovládání BFU/F.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
rádiohodiny aktivní	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

eny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Servisní návod pro regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126 • Vydání 03/2004
9.4 Dálkové přestavení

Dálkové přestavení nabízí možnost externího zadávání nebo změn dat pomoci systému dálkového ovládání, např. pomoci systému dálkového ovládání Logamatic.

- ano = dálkové přestavení systémem dálkového ovládání Logamatic je možné,
- ne = dálkové přestavení není možné, data zařízení je však možné vyčíst a monitorovat.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob.char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VŠEOB. CHAR.DATA min. venkovní t. -10°C	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví "dálk. přestavení".	VŠEOB. CHAR.DATA dálk. přestavení ano	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
Otočte otočný knoflík na "ano" nebo "ne".	VŠEOB. CHAR.DATA	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	ne	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
dálkové přestavení	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

9.5 Indikace poruchy ručních přepínacích prvků

Můžete nechat na displeji obslužné jednotky MEC2 zobrazit poruchové hlášení, pokud ruční přepínací prvek jednoho funkčního modulu je v poloze w nebo pokud otočný knoflík řídící jednotky BC10 není v poloze "Aut".

Opatření	Indikace / displej	Poznámky / upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA Všeob.char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod nabídky se objeví "VŠEOBECNÁ CHAR. DATA".
Tlačítko stiskněte a pusťte.	VŠEOB. CHAR.DATA Min.venk.teplota - 10 C	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví "Poruchové hlášení ručních přepínacích prvků".	VŠEOB. CHAR.DATA poruch. hlášení ruč. přep. prvky ne	
Stiskněte a držte stisknuté.		Hodnota (zde: "ne") bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem až se objeví požadované nastavení.	VŠEOB. CHAR.DATA poruchové hlášení	
Tlačítko pusťte, aby se údaj uložil do paměti.	ruč. přep. prvky Poruch. hlášení	
Stiskněte tlačítko.		Návrat zpět do vyšší roviny.
UPOZORNĚNÍ PRO UŽIV	ATELE	

Text "ne" je pouze varovným upozorněním v jednotce MEC2 při uzavřené (přiklopené) krytce.

Při "poruchovém hlášení" dodatečně dojde k záznamu do protokolu poruch. Tím je umožněno automatické předání pomocí dálkově účinného systému Logamatic.

Při "souhrnném poruchovém hlášení" dojde dodatečně k výstupu souhrnného poruchového hlášení přes beznapěťový kontakt, například přes modul FM448 nebo FM456/457.

	rozsah zadání	nastavení z výroby	vlastní zadání
poruchové hlášení ručních přepínacích prvků	ne poruchové hlášení souhrnné poruchové hlášení	ne	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

9.6 Automatické hlášení pro údržbu

Můžete vyvolat automatické hlášení pro údržbu v rovině obsluhy na displej obslužné jednotky MEC2.

Můžete si vybrat mezi:

- Hlášení pro údržbu po uplynutí provozních hodin.
 Zadejte, po kolika hodinách provozu se má objevit (100 - 6000 hodin).
- Hlášení pro údržbu podle data. Zadejte datum příštího termínu údržby (01.01.2000 - 31.12.2088).



POKYN PRO UŽIVATELE

Údržbu "podle provozních hodin" lze zvolit pouze je-li počet kotlů = 1.

Opatření	Indikace / displej	Poznámky / upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob.char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod nabídky se objeví "Všeobecná char. data".
Tlačítko stiskněte a pusťte.	VŠEOB. CHAR.DATA Min.venk.teplota - 10 °C	
Otáčejte otočným knoflíkem, dosud se neobjeví "automatické hlášení pro údržbu".	VŠEOB. CHAR.DATA automatické hláš. pro údržbu ne	
Stiskněte a držte stisknuté.		Hodnota (zde: "ne") bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem až se objeví požadované nastavení.	VŠEOB. CHAR.DATA automatické hláš. pro údržbu provozní hodiny	
Tlačítko pusťte, aby se údaj uložil do paměti.		
Otočte otočným knoflíkem o stupeň doprava.		



Stiskněte a držte stisknuté.

Otáčejte otočným knoflíkem k přestavení hodnoty (data nebo provozních hodin).

Tlačítko pusťte, aby se údaj uložil do paměti.

Tlačítko stiskněte.

VŠEOB. CHAR.DATA údržba podle provozní hodiny 6000h Hodnota (zde 6000 hod.) bliká.

Návrat zpět do vyšší roviny.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Hlášení pro údržbu je zaregistrováno protokolem poruch a může být přenášeno dálkovým přenosovým systémem Logamatic.

Na stav hlášení pro údržbu se lze dotázat v nabídce "Monitor".

V nabídce "Reset" lze hlášení pro údržbu resetovat na původní hodnotu.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

U zařízení s více kotly doporučujeme nastavení hlášení pro údržbu podle data.

	rozsah zadání	nastavení z výroby	vlastní zadání
automatické hlášení pro údržbu	ne provozní hodiny datum	ne	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

10 Volba modulu

Při zapnutí regulačního přístroje Logamatic 41xx nebo po provedení "resetu" se moduly automaticky rozpoznají a zavedou do systému. V případě potřeby se však mohou moduly nastavit také ručně.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
	všeob. char.data	Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "volba modulu".	SERVISNÍ ROVINA	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VOLBA MODULU místo A kotlový modul FM 455	Na připojovacím místě A se zobrazí kotlový modul FM 455.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí další připojovací místo.	VOLBA MODULU místo 1	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.	ZM 424	Hodnota (zde: ZM 424) bliká.
Otočte otočný knoflík na odpovídající funkční modul.	VOLBA MODULU místo 1 funkční modul	UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	žádný/autom.	"žádný/autom." Moduly se potom automaticky rozpoznají a nainstalují.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

11 Charakteristická data kotle

Jestliže je v regulačním přístroji zasunut vícekotlový modul, např. modul KSE FM 456 nebo FM 457, můžete charakteristická data kotle nastavit pomocí tohoto menu.

11.1 Nastavení počtu kotlů

Za pomoci této funkce můžete nastavit počet kotlů podle volby modulu.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.	SERVISNÍ ROVINA všeob. char.data	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Jako první bod menu se objeví indikace "všeobecná charakteristická data".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE počet kotlů	Hodnota (zde: 1) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota.	CHAR. DATA KOTLE počet kotlů 4	Zde nastavujete počet kotlů, které se mají provozovat. Můžete zadat maximální počet = 8 kotlů, např. pokud jsou v jednom regulačním přístroji Logamatic 4122 použity dva vícekotlové moduly
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.		FM457. Při nastavení počtu kotlů = 0 funguje regulační přístroj jako podstanice. Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
Počet kotlů (podle volby modulu)	0 - 8	1	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

11.2 Volba hydrauliky

Tuto funkci můžete využívat, je-li **počet kotlů 1**. Můžete si zvolit, zda má hydraulika kotle pracovat s nebo bez kotlového čerpadla a termohydraulického rozdělovače (anuloidu).

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE počet kotlů	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů". Musí se zobrazit jeden kotel.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "hydraulika".	CHAR. DATA KOTLE Hydraulika s kotlovým čerp. s anuloidem	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: s kotlovým čerpadlem/ s anuloidem) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	CHAR. DATA KOTLE Hydraulika s kotlovým čerp. bez anuloidu	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

11 Charakteristická data kotle

	Rozsah zadání		Nastavení z výroby	Vlastní zadání
Možnosti výběru hydrauliky	s kotlovým čerpadlem/ s termohydraulickým rozdělovačem		s kotlovým čerpadlem / s termohydraulickým rozdělovačem	
	s kotlovým čerpadlem / bez termohydraulického rozdělovače			
	bez kotlového čerpadla / bez termohydraulického rozdělovače	HE REAL PARTY OF THE PARTY OF T		

11.3 Nastavení identifikace cizího tepla

Za pomoci této funkce můžete nastavit teplotu, při níž bude identifikováno cizí teplo.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů".
	počet kotlů	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "Identifikace cizího tepla od".	CHAR. DATA KOTLE Identifikace cizího tepla od žádné	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: žádné) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota.	CHAR. DATA KOTLE Identifikace	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	10°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Příklad:

Při nastavení 10 °C se kotel popř. kotle vypínají, jakmile je skutečná teplota 10 °C nad požadovanou výstupní teplotou.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
teplota identifikace cizího tepla	5 – 20 °C není	žádné	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

11.4 Volba typu kotle

Za pomoci této funkce můžete rozlišovat mezi různými typy kotlů.

	inukace/uispiej	poznamky/upozorneni
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE počet kotlů 1	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "typ kotle".	CHAR. DATA KOTLE typ kotle kondenzační	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Typ kotle (zde: kondenzační) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaný typ kotle.	CHAR. DATA KOTLE typ kotle nízkoteplotní	U zařízení s více kotly je třeba zvolit nastavení "Nízká teplota", jakmile je instalován jeden kotel, který není kondenzační.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

	UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE U kotlů se zabudovaným trojcestným ventilem musí být trojcestný ventil odpojen od elektrického napětí, pokud příprava TUV neprobíhá přímo přes topný kotel.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	
Stiskněte.	Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
typ kotle	kondenzační nízkoteplotní	kondenzační	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

11.5 Omezení výkonu kotle

Tuto funkci můžete využívat pouze tehdy, **je-li počet kotlů roven 1**. Maximální výkon kotle můžete zadat v procentech jmenovitého výkonu.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA	
	char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů". Musí se zobrazit jeden kotel.
	počet kotlů 1	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "Výkon kotle".	CHAR. DATA KOTLE Výkon kotle 100%	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 100 %) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota.	CHAR. DATA KOTLE	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	Výkon kotle 50%	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
výkon kotle	50 – 100 %	100 %	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

eny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

11.6 Nastavení maximální teploty kotle

Tato funkce Vám umožní nastavit maximální požadovanou teplotu kotle.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů".
	počet kotlů	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "maximální teplota kotle".	CHAR. DATA KOTLE maximální teplota kotle 85°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 85 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná teplota.	CHAR. DATA KOTLE maximální taplata latia	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	50°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
teplota kotle	50 – 90 °C	85 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

11.7 Nastavení druhu pořadí spínání

Tuto funkci můžete využívat pouze tehdy, **obnáší-li počet kotlů minimálně 2**. Za pomoci této funkce můžete nastavit druh pořadí spínání.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "char. data kotle".	SERVISNÍ ROVINA	
	char. data kotle	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	CHAR. DATA KOTLE	Zobrazí se první bod menu "počet kotlů".
	počet kotlů 2	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "Pořadí spínání".	CHAR. DATA KOTLE	
	automaticky	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: automaticky) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota.	CHAR. DATA KOTLE	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	Pořadí spínání pevně	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Na následující straně naleznete přehled pořadí spínání.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
pořadí spínání	automaticky pevně	automaticky	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Pořadí spínání

Při nastavení "pevně" kotle spínají v následujícím pořadí:

1 - 2 - 3 - 4

Kotel 1 se zapíná vždy jako první, potom kotel 2 atd.

Při nastavení "automaticky" se v závislosti na datu určuje řídicí kotel.

1. den měsíce:	1 — 2 — 3 — 4
2. den měsíce:	2 — 3 — 4 — 1
3. den měsíce:	3 — 4 — 1 — 2
4. den měsíce:	4 — 1 — 2 — 3
5. den měsíce:	1 - 2 - 3 - 4
atd.	



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Pokud jste vybrali jedno z nastavení "průtok UBA", "průtok EMS", "zásobník UBA" nebo "3cest. ventil EMS", je kotel 1 v pořadí kotlů vždy poslední:

1. den měsíce:	2 — 3 — 4 — 1
2. den měsíce:	3 — 4 — 2 — 1
3. den měsíce:	4 - 2 - 3 - 1
4. den měsíce:	2 - 3 - 4 - 1
atd.	

12 Data vytápěcího okruhu

12.1 Volba systému vytápění

Můžete zvolit následující systémy vytápění:

– není

Funkce vytápěcího okruhu není zapotřebí. Všechny následující podbody týkající se "dat vytápěcího okruhu" odpadají.

- otopná tělesa popř. konvektory Topná křivka se vypočítá automaticky podle potřebného zakřivení pro otopná tělesa nebo konvektory.
- podlahový
 Automaticky se vypočítá plošší topná křivka pro nižší dimenzovanou teplotu.
- patní bod
 Teplota výstupní vody z kotle je lineárně závislá na venkovní teplotě. Takto vzniklá topná křivka spojuje jako přímka patní bod s druhým bodem, který je určen dimenzovanou teplotou.
- konstantní

Tento systém vytápění se používá pro regulaci vyhřívání bazénu nebo k předregulaci okruhů vzduchotechniky, kdy se má nezávisle na venkovní teplotě vytápět vždy na stejnou požadovanou výstupní teplotu otopné vody z kotle. Jestliže jste se rozhodli zvolit tento systém, nemůžete pro tento vytápěcí okruh nainstalovat dálkové ovládání.

prostorový regulatór

Požadovaná hodnota výstupní teploty vody z kotle je závislá pouze na naměřené prostorové teplotě. Pro tento účel musí být v místnosti nainstalováno dálkové ovládání.

Je-li v místnosti příliš teplo, systém vytápění se vypne.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Příklad:

Volba systému vytápění "podlaha" pro vytápěcí okruh 2:

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: otopná tělesa) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem na příslušný systém vytápění (zde: podlahový).	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění	
nastavení uložili do paměti.	podianovy	Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
systém vytápění	není otopná tělesa konvektory podlahový konstantní patní bod prostorový regulátor	otopná tělesa	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

12.2 Přejmenování vytápěcího okruhu

Místo označení "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" si z daného seznamu můžete vybrat jiné jméno.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "název vytápěcího okruhu".	DATA VYT.OKRUHU2 název vyt.okruhu vytápěcí okruh	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: vytápěcí okruh) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaný název (zde: podlaha). Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	DATA VYT.OKRUHU2 název vyt.okruhu podlaha	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
název vytápěcího okruhu	vytápěcí okruh byt podlaha koupelna bazén patro sklep budova	vytápěcí okruh	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

12.3 Nastavení teploty patního bodu

Pomoci nastavení "systém vytápění patní bod" jste teplotou patního bodu a dimenzovanou teplotou určili rovnou topnou křivku.

Teplotou patního bodu stanovíte počátek topné křivky.

poznámky/upozornění činnost indikace/displej Vyvolejte servisní rovinu. Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace SERVISNÍ ROVINA "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" vytápěcí okruh 2 (zde: vytápěcí okruh 2). Stiskněte a uvolněte tlačítko. Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího DATA VYT.OKRUHU2 okruhu. systém vytápění Stiskněte tlačítko a držte je Hodnota (zde: otopná tělesa) bliká. otopná tělesa stisknuté. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace DATA VYT.OKRUHU2 "patní bod". systém vytápění Uvolněte tlačítko, abyste patní bod nastavení uložili do paměti. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace DATA VYT.OKRUHU2 "teplota patního bodu". tepl. pat. bodu Stiskněte tlačítko a držte je Hodnota (zde: 30 °C) bliká. 30°C stisknuté. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví DATA VYT.OKRUHU2 požadovaná hodnota (zde: 32 °C). tepl. pat. bodu 32°C Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti. Stiskněte. Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
teplota patního bodu	20 – 80 °C	30 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Servisní návod pro regulační přístroje Logamatic 4121, 4122 a 4126 • Vydání 03/2004

Teplota patního bodu platí pro venkovní teplotu 20 °C.

12.4 Nastavení dimenzované teploty

Dimenzovaná teplota se musí nastavit minimálně o 10 °C výše než teplota patního bodu. Je-li změněna dimenzovaná teplota, pracuje zařízení s plošší nebo strmější topnou křivkou.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "dimenzovaná teplota".	DATA VYT.OKRUHU2 dimenzovaná tepl 75°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 75 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte požadovanou hodnotu, vztaženou na minimální venkovní teplotu. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	DATA VYT.OKRUHU2 dimenzovaná tepl 65°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
dimenzovaná teplota	30 – 90 °C	75 °C u otopných těles 45 °C u podlahového vytápění	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.5 Minimální výstupní teplota

Minimální výstupní teplota omezuje topnou křivku na minimální požadovanou hodnotu.

Tato funkce se nezobrazuje u systému vytápění "konstantní".

Hodnota se smí změnit pouze v případě potřeby.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "minimální výstupní teplota".	DATA VYT.OKRUHU2 minimální výstupní teplota 5°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 5 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte požadovanou teplotu.	DATA VYT.OKRUHU2 minimální výstupní teplota 10°C	Nastavená hodnota určuje teplotu, pod kterou nesmí výstupní teplota klesnout.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.		
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
minimální výstupní teplota	5 – 70 °C	5 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.6 Maximální výstupní teplota

Maximální výstupní teplota omezuje topnou křivku na maximální požadovanou hodnotu.

Tato funkce se nezobrazuje u systému vytápění "konstantní".

Hodnota se smí změnit pouze v případě potřeby.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "maximální výstupní teplota".	DATA VYT.OKRUHU2 maximální výstupní teplota 75°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 75 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte požadovanou hodnotu teploty.	DATA VYT.OKRUHU2 maximální výstupní teplota 60°C	Nastavená požadovaná teplota určuje hodnotu teploty, kterou nesmí výstupní teplota překročit.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.		
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
maximální výstupní teplota u podlahového vytápění	30 – 60 °C	50 °C	
maximální výstupní teplota u otopných těles, konvektorů a patního bodu	30 – 90 °C	75 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.7 Volba dálkového ovládání

V tomto bodě menu můžete určit, zda se pro daný vytápěcí okruh bude instalovat dálkové ovládání. Můžete si při tom vybrat z následujících možností:

- dálkové ovládání není
- dálkové ovládání s displejem (MEC 2) "MEC-vyt. okruhů"
- dálkové ovládání bez displeje (BFU nebo BFU/F)



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

U systému vytápění "konstantní" nebo při aktivovaném "externím přepínání" (u modulů FM 441 nebo FM 442) nemůže být nainstalováno žádné dálkové ovládání.

U modulů ZM 424, FM 456 a FM 457 není externí přepínání možné.

Instalaci dálkového ovládání nelze provést pro vytápěcí okruh modulů FM 456 a FM 457.

Instalace dálkového ovládání je předpokladem pro následující funkce, které kontrolují teplotu prostoru:

- noční útlum podle prostorové teploty
- maximální vliv prostoru
- automatická adaptace
- optimalizace
- systém vytápění "prostorový regulátor"

Vysvětlení k "MEC vyt. okruhů"

Pomocí jednotky MEC 2 je možné současně ovládat několik vytápěcích okruhů. Tyto kruhy se shrnují pod názvem "MEC vytápěcí okruhy".

U "MEC vytápěcích okruhů" lze provádět následující funkce:

- přepínání provozních režimů
- přestavení požadované hodnoty
- přepínání léto/zima
- funkce dovolená
- funkce party
- funkce přestávka

Vytápěcí okruhy shrnuté pod názvem "MEC vytápěcí okruhy" mohou být pro speciální nastavení vybrány také jako "jednotlivé vytápěcí okruhy".

Funkce programování časového spínání "PROG" je možná jen pro každý vytápěcí okruh jednotlivě.

12 Data vytápěcího okruhu

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo	SERVISNÍ ROVINA	
vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "dálkové ovládání".	DATA VYT.OKRUHU2	Tato funkce není možná u vytápěcích okruhů na modulech FM 456 a FM 457.
	dálkové ovládání není	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: není) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otočte otočný knoflík na "s displejem", jestliže je zvolený vytápěcí okruh přiřazen MEC 2.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	dálkové ovládání s displejem	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
dálkové ovládání	není bez displeje s displejem	není	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

eny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.8 Maximální vliv prostoru

Tato funkce se zobrazí pouze tehdy, jestliže bylo zvoleno dálkové ovládání.

Maximální vliv prostoru omezuje vliv prostorové teploty (spínání podle prostorové teploty) na požadovanou hodnotu výstupní teploty. Hodnota udává maximální možné snížení prostorové teploty v místnostech, v nichž není nainstalováno žádné dálkové ovládání.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Nevystavujte obslužnou jednotku MEC 2 a dálkové ovládání BFU působení cizích zdrojů tepla jako jsou lampy, televizní přijímače nebo jiné generátory tepla.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "maximální vliv prostoru".	DATA VYT.OKRUHU2 max. vliv prost. 3K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 3K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Pomoci otočného knoflíku se nastaví teplotní rozsah.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	max. vliv prost. 5K	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
maximální vliv prostoru	0 – 10 K	3 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.9 Volba typu útlumu

V oblasti útlumového nebo nočního provozu si můžete zvolit mezi následujícími funkcemi:

- Při regulaci "podle venkovní teploty" stanovíte mezní hodnotu venkovní teploty.
 Při překročení této hodnoty se vytápěcí okruh vypne.
 Pod mezní teplotou se vytápí na nastavenou požadovanou noční prostorovou teplotu.
- Při regulaci "podle teploty prostoru" určíte požadovanou noční teplotu prostoru. Je-li tato hodnota překročena, vytápěcí okruh se vypne.
 Pod touto mezní hodnotou se vytápí na nastavenou požadovanou noční teplotu prostoru.
 Předpokladem pro uplatnění této funkce je, aby se v prostoru nacházelo dálkové ovládání.
- Při volbě "vypnutý" se v útlumovém provozu zásadně vypíná vytápěcí okruh.
- Při volbě "redukovaný" se v útlumovém provozu vytápí na nastavenou požadovanou noční prostorovou teplotu. Čerpadla vytápěcího okruhu běží dále.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jestliže jste v bodě menu "systém vytápění" zvolili "konstantní", můžete si nyní vybrat pouze mezi funkcemi "redukovaný", "podle venkovní teploty" nebo "vypnutý".

 Nastavení vytápěcího systému na "prostorový regulátor" a útlumový provoz "redukovaný" vyvolá tentýž způsob snížení teploty jako při provozu "podle teploty prostoru".

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "typ útlumu".	DATA VYT.OKRUHU2 typ útlumu	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: podle venkovní teploty) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otočným knoflíkem se nastaví požadovaný typ útlumu.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	typ útlumu vypnutý	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
druh útlumu	vypnutý redukovaný podle teploty prostoru podle venkovní teploty	podle venkovní teploty	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.10 Nastavení teploty útlumu podle venkovní teploty

Jesliže nastavíte druh útlumu "podle venkovní teploty", stanovíte venkovní teplotu, při které se bude střídat vytápěcí provoz mezi "vypnutý" a "redukovaný".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "od venkovní teploty".	DATA VYT.OKRUHU2 od venkovní tep. 5°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 5 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otočným knoflíkem se nastaví teplota útlumu podle venkovní teploty.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	od venkovní tep. 1°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
podle venkovní teploty od	–20 °C do +10 °C	5 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

12.11 Nastavení útlumu výstupní teploty

Vzhledem k tomu, že u systému vytápění "konstantní" **nemůže být připojeno** žádné dálkové ovládání, můžete pod tímto bodem podmenu zadat hodnotu útlumu pro typy útlumu "redukovaný" a "podle venkovní teploty".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu"	SERVISNÍ ROVINA	
(zde: vytápěcí okruh 2).	Vytapeci okrun 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: otopná tělesa) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "konstantní".	DATA VYT.OKRUHU2	
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	systém vytápění konstantní	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "výstup útlum o".	DATA VYT.OKRUHU2 výstup útlum o 30K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 30K) bliká.
 Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti. 	DATA VYT.OKRUHU2 výstup útlum o 25K	Pomoci otočného knoflíku nastavíte hodnotu útlumu výstupní teploty.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
snížení teploty výstupní vody	0 – 40 K	30 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.12 Offset teploty prostoru

Tato funkce má smysl pouze tehdy, není-li pro obytný prostor nainstalována žádná obslužná jednotka.

Jestliže se teplota naměřená teploměrem odchyluje od požadované hodnoty, mohou se za použití této funkce tyto hodnoty vyrovnat.

Vyrovnáním se provede paralelní posun topné křivky.

Příklad:

Zobrazená požadovaná teplota prostoru	22	°C
Naměřená skutečná teplota prostoru	24	°C

Požadovaná hodnota je o 2 °C nižší než naměřená hodnota.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "teplota prostoru offset".	DATA VYT.OKRUHU2 teplota prostoru offset 0°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 0 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 teplota prostoru	Upravte požadovanou hodnotu teploty prostoru o –2 °C.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	-2°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
offset	–5 °C do +5 °C	0 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

ení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.13 Automatická adaptace

Funkce "automatická adaptace" není výrobcem aktivována.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jestliže je v místnosti nainstalováno dálkové ovládání s čidlem prostorové teploty, přizpůsobuje se otopná charakteristika automaticky dané budově trvalým monitorováním teploty prostoru a teploty výstupní otopné vody. Předpoklady pro tuto funkci jsou následující:

- reprezentativní prostor s referenční teplotou,
- plně otevřené termostatické ventily v místnosti,
- žádné trvale se měnící působení cizího zdroje tepla.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "automatická adaptace".	DATA VYT.OKRUHU2 aut. adaptace ne	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ne) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otočte otočným knoflíkem na hodnotu "ano".
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	aut. adaptace ano	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
automatická adaptace	ano/ne	ne	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.14 Nastavení optimalizace spínání

Funkce "optimalizace pro" není výrobcem aktivována.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Pro funkci "optimalizace" musí být nainstalováno dálkové ovládání s čidlem teploty prostoru.

Jsou možné následující varianty:

- Při "zapnutí" se začíná s vytápěním již před vlastním časovým spínacím bodem.
 Regulace vypočítá spínací (startovací) bod tak, aby požadovaná teplota prostoru byla dosažena k předem zadanému spínacímu bodu.
- Při "vypnutí" se, je-li to možné, začne s útlumem před vlastním časovým bodem útlumu, aby se ušetřila energie. Při nepředvídaném, velmi rychlém, ochlazení místnosti se optimalizace vypínání zastaví a až do nastaveného časového bodu útlumu se normálně vytápí.

Při "zapnutí/vypnutí" se používají obě optimalizační varianty. Při volbě "není" se neprovádí žádná optimalizace spínání.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "Optimalizace pro".	DATA VYT.OKRUHU2 Optimalizace pro není	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: není) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 Optimalizace	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná optimalizační varianta (zde: vypnutí).
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	vypnutí	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
optimalizace	není zapnutí vypnutí zapnutí/vypnutí	není	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.15 Nastavení vypínacího času optimalizace

Jestliže jste zvolili funkci "vypnutí" nebo

"zapnutí/vypnutí", můžete určit, od jakého časového intervalu se má začít s útlumem. Toto nastavení měňte pouze v případě potřeby.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo	SERVISNÍ ROVINA	
(zde: vytápěcí okruh 2).	vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "Optimalizace pro".	DATA VYT.OKRUHU2 Optimalizace pro není	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: není) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 Optimalizace pro zapnutí/vypnutí	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná optimalizační varianta: "vypnutí" nebo "zapnutí/vypnutí" (zde: zapnutí/vypnutí).
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.		
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vypínací čas optimalizace".	DATA VYT.OKRUHU2 vypínací čas optimalizace 60min.	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 60min.) bliká.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Data vytápěcího okruhu



	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
vypínací čas optimalizace	10 – 60 minut	60 minut	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.16 Nastavení teploty protimrazové ochrany

Teplotu protimrazové ochrany měňte jen v ojedinělých případech.

Jakmile je dosaženo zadané meze venkovní teploty, automaticky se zapne oběhové čerpadlo.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "protimrazová ochrana od".	DATA VYT.OKRUHU2 protimraz. o. od 1°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 1 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Změňte teplotu protimrazové ochrany na –2 °C.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	protimraz. o. od -2°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
protimrazová ochrana	–20 °C do +1 °C	+1 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!
12.17 Nastavení přednosti teplé užitkové vody

Pokud aktivujete funkci "Přednost teplé vody", budou během fáze přípravy teplé vody cirkulační čerpadla všech otopných okruhů vypnutá.

U směšovaných vytápěcích okruhů se směšovač přestaví ve směru "směšovač se zavírá" (méně tepla).

Tento proces se týká všech vytápěcích okruhů, jejichž regulační přístroje jsou propojeny přes sběrnici ECOCAN-Bus.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce není možná, pokud jste v nabídce "Data teplé vody" (strana 85) zvolili nastavení "zásobník UBA", "průtok UBA", "3cest. ventil EMS" nebo "průtok EMS".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "přednost teplé vody".	DATA VYT.OKRUHU2 předn.teplé vody ano	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "ne".
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	předn.teplé vody ne	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
přednost teplé vody	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.18 Zadání regulačního členu vytápěcího okruhu

Výběrem funkce "regulační člen" můžete určit, zda je, či není k dispozici regulační člen vytápěcího okruhu (směšovač).

Když je nainstalovaný vytápěcí okruh vybaven regulačním členem (směšovačem), je tento regulační člen řízen regulačním přístrojem.

Když není k dispozici regulační člen vytápěcího okruhu, reguluje se vytápěcí okruh změnou teploty výstupní vody z kotle.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce není možná, pokud jste v nabídce "Data teplé vody" (strana 85) zvolili nastavení "zásobník 4000".

1

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "regulační člen".	DATA VYT.OKRUHU2 regulační člen ano	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "ne".
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	regulační člen ne	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
regulační člen	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

12.19 Zadání doby chodu regulačního členu

Zde můžete nastavit dobu chodu regulačního členu, který je k dispozici. Zpravidla mají regulační členy dobu chodu 120 s.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jestliže zpozorujete neustálé kmitání směšovače, můžete snížením jeho doby chodu zpomalit regulační charakteristiku. Stálé kmitání směšovače ustane.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
	systém vytápění otopná tělesa	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "regulační člen doba chodu".	DATA VYT.OKRUHU2 regulační člen doba chodu 120 sec	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 120sec) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 regulační člen	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví požadovaná hodnota (zde: 90sec).
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	90sec	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
doba chodu regulačního členu	10 – 600 sekund	120 sekund	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.20 Zvýšení teploty kotle

Jestliže je vytápěcí okruh regulován regulačním členem, měla by být od kotle vyžadována vyšší požadovaná teplota vody, než potřebná požadovaná teplota vytápěcího okruhu.

Hodnota "zvýšení teploty kotle" odpovídá teplotnímu rozdílu vzniklému odečtením požadované výstupní teploty vody z kotle a požadované teploty vytápěcího okruhu.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Pokud je to možné, nastavte u modulujících nástěnných kotlu tuto hodnotu na "0 °C", u ostatních kotlů vyšší. Pak bude smešovač stále najetý (teplejší) a teplota výstupu bude regulována pomocí hořáku.

U nástěnných kotlů bez vnitřního kotlového čerpadla a bez termohydraulického rozdělovače musíte nastavit hodnotu "0 °C".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění otopná tělesa	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "zvýšení teploty kotle".	DATA VYT.OKRUHU2 zvýšení t. kotle 5°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 5 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí požadovaná hodnota, zde: 10 °C.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	zvýšení t. kotle 10°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

	zadání
zvýšení teploty kotle0 – 20 °C5 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

12.21 Sušení mazaniny podlahy

Je-li vytápěcí zařízení vybaveno podlahovým vytápěním, můžete pomocí této regulace zadat program sušení mazaniny podlahy.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jako systém vytápění musí být nastaveno připojení "podlahový".



Obr. 17 Sušení podlahy

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "vytápěcí okruh + číslo vytápěcího okruhu" (zde: vytápěcí okruh 2).	SERVISNÍ ROVINA vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA VYT.OKRUHU2 systém vytápění podlahový	Zobrazí se první bod menu "systém vytápění" zvoleného vytápěcího okruhu.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy ne	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ne) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "ano".
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	sušení podlahy ano	

Použitím bodů menu na následujících stranách, můžete nastavit teploty a další zadání pro interval sušení. Jakmile je sušicí proces ukončen, přestaví se nastavení automaticky na "ne".



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Sušení podlahy je funkční pouze u směšovaných otopných okruhů.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
sušení podlahy	ano/ne	ne	

Nastavení nárůstu teploty

Zde můžete nastavit, v jakém rozmezí se má zvyšovat teplota pro sušení podlahy.

Teplota začíná narůstat při 20 °C.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy + nárůst teploty o".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy nárůst teploty o 5K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 5K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy nárůst teploty o 10K	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: 10K).
nastavení uložili do paměti.		

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
nárůst teploty o	1 – 10 K	5 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Nastavení doby natápění

Nastavením parametru "nárůst" určíte v jakém denním cyklu má začít narůstat teplota pro sušení podlahy.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy + nárůst".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy nárůst každý den	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: každý den) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: každý 5. den).
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	každý 5. den	

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
nárůst v denním cyklu	1 – 5 dní	každý den	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení maximální teploty

Zde můžete nastavit maximální teplotu k sušení mazaniny podlahy.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy + max. teplota".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy max. teplota 45°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 45 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: 25 °C).
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	max. teplota 25°C	

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
maximální teplota	25 – 60 °C	45 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Nastavení doby držení max. teploty

Pomoci této funkce můžete nastavit interval, během něhož se bude udržovat maximální teplota při sušení mazaniny podlahy.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy + držet max. teplotu".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy držet max. tepl. 4 dny	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 4 dny) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu.	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy držet max. tepl.	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: 20 dní).
nastavení uložili do paměti.	20 dny	

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
držení maximální teploty	0 – 20 dní	4 dny	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení snižování teploty

Zde můžete nastavit, v jakých stupních se má snižovat teplota při sušení mazaniny podlahy.

Snižování teploty končí při 20 °C.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "sušení podlahy + snižování teploty o".	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy snižování tep. o 5K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 5K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem a nastavte hodnotu. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti	DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy snižování tep. o 10K	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: 10K).

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
snižování teploty o	1 – 10 K	5 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

y! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení doby snižování teploty

Nastavením parametru "útlum" stanovíte, v jakém denním cyklu se má začít s útlumem teploty při sušení mazaniny podlahy.

indikace/displej	poznámky/upozornění
DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy útlum každý den	
	Hodnota (zde: každý den) bliká.
DATA VYT.OKRUHU2 sušení podlahy útlum	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: každý 5. den
každý 5. den	Zpět k nadřazené rovině.
	indikace/displej

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
útlum v denním cyklu	žádný 1 – 5 dní	každý den	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Bude

13 Data teplé vody

Menu "teplá voda" se zobrazí pouze tehdy, je-li v regulačním přístroji zasunut modul s funkcí TUV.

13.1 Volba zásobníku TUV

Zde můžete zvolit druh hydraulického připojení zásobníku TUV.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda zásobník 4000	Zobrazí se první bod nabídky, "zásobník 4000". Zvolte toto nastavení, pokud jsou k přístroji Logamatic 4000 připojeny čidlo teplé vody a nabíjecí čerpadlo zásobníku.
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: zásobník 4000) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda UBA-zásobník	Nastavte požadovaný zásobník, zde: UBA-zásobník.
 nastavení uložili do paměti. Stiskněte. 		Zpět k nadřazené k rovině.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Podle konkrétního typu kotle nebudou zobrazena nastavení s UBA, popř. s EMS. Nastavení budou interně prověřena, zda jsou přijatelná a popř. budou přizpůsobena.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
zásobník teplé užitkové vody	ne zásobník 4000 zásobník UBA průtok UBA 3cest. ventil EMS nabíjecí čerpadlo EMS průtok EMS	zásobník 4000	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

ny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.2 Nastavení teplotního rozsahu

Pomoci této funkce můžete stanovit horní mez pro požadovanou teplotu TUV.



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ

Nastaví-te li požadovanou teplotu TUV na hodnotu převyšující 60 °C, hrozí nebezpečí opaření.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "rozsah do".	DATA TEPLÉ VODY	
	rozsah do 60°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: 60 °C) bliká.
Otočte otočným knoflíkem na požadovanou hodnotu.	DATA TEPLÉ VODY	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: 80 °C.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	rozsah do 80°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
rozsah do	60 – 80 °C	60 °C	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.3 Volba optimalizace pro zapínání

Rozhodnete-li se zvolit funkci "optimalizace", začne se s ohřevem TUV ještě před vlastním časem spínacího bodu. Regulace vypočítá se zřetelem na zbytkové teplo zásobníku a začátek topení vytápěcích okruhů čas spínacího bodu spuštění tak, aby se včas dosáhlo požadované teploty TUV.

(
E	Buderus

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce není možná, pokud jste v nabídce "Teplá voda" (strana 85) zvolili nastavení "průtok UBA", popř. "průtok EMS".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "Optimalizace pro zapínání".	DATA TEPLÉ VODY Optimalizace pro zapínání ne	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ne) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	DATA TEPLÉ VODY Optimalizace pro zapínání ano	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: ano.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
optimalizace	ano/ne	ne	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.4 Volba využití zbytkového tepla

Jestliže zvolíte funkci "využití zbytkového tepla" můžete využít zbytkové teplo kotle k nabíjení zásobníku.

Funkce "využití zbytkového tepla" není použitelná u zařízení s více kotli. U nástěnných kotlů nemá funkce smysl, protože vzhledem k velmi malému objemu vody zde není téměř žádné zbytkové teplo. V tomto případě se doporučuje využití zbytkového tepla vypnout.

"Využití zbytkového tepla ano"

Zvolíte-li funkci "využití zbytkového tepla ano", vypočítá regulace podle zbytkového tepla kotle vypínací teplotu hořáku a dobu chodu nabíjecího čerpadla, které jsou potřebné k úplnému ohřevu zásobníku. Hořák se vypne dříve, než je dosaženo požadované teploty TUV. Nabíjecí čerpadlo zásobníku běží dále. Regulační přístroj vypočítá dobu chodu nabíjecího čerpadla (mezi 3 a 30 minutami) potřebnou pro ohřev zásobníku.

"Využití zbytkového tepla ne"

Jestliže zvolíte funkci "využití zbytkového tepla ne", budete využívat jen malé množství zbytkového tepla. Hořák poběží tak dlouho, dokud nebude dosaženo požadované teploty TUV. Nabíjecí čerpadlo zásobníku má pevnou dobu doběhu 3 minuty po vypnutí hořáku.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
	teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "využití zbytkového tepla".	DATA TEPLÉ VODY	
	využ. zbyt. tepl ano	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: ne.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	využ. zbyt. tepl ne	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
využití zbytkového tepla	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

arazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Pomocí funkce "hystereze" můžete nastavit teplotní rozdíl v kelvinech (K) daný rozdílem teploty, na kterou se provede dobití zásobníku, a požadované teploty TUV.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce je možná jen tehdy, pokud jste v nabídce "Teplá voda" (strana 85) zvolili nastavení "zásobník 4000".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
	teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "hystereze".	DATA TEPLÉ VODY	
	hystereze -5K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: –5K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: –20K.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	hystereze -20K	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
hystereze	–20 do –2 K	–5 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení vypínací hystereze

Jestliže jste při volbě modulu zvolili modul LAP FM 445, můžete pomoci funkce "vypínací hystereze" určit, k jaké hodnotě se musí blížit teplota u "vypínacího čidla" vzhledem k požadované teplotě TUV, aby se dokončilo nabíjení.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

vypínací teplota = požadovaná hodnota TUV – vypínací hystereze

Vypínací čidlo je zpravidla umístěno ve spodní části zásobníku.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda ano	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "vypínací hystereze".	DATA TEPLÉ VODY vypínací hystereze -5K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: – 5K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY vypínací bystereze	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: – 15K.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	- 15K	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
hystereze	–15 až –2 K	–5 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

ny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení spínací hystereze

Jestliže jste při volbě modulu zvolili LAP-modul FM 445, můžete pomoci funkce "spínací hystereze" stanovit, o jakou hodnotu smí poklesnou hodnota u "spínacího čidla" vůči vypínací teplotě (nikoli však vůči požadované teplotě TUV), než se začne s procesem nabíjení.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

spínací teplota = vypínací teplota – spínací hystereze

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
	teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda ano	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "spínací hystereze".	DATA TEPLÉ VODY spínací hystereze -5K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: – 5K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY spínací	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: – 15K.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	hystereze -15K	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
hystereze	–15 až –2 K	–5 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

13.6 Volba primárního okruhu LAP

Jesliže jste při volbě modulu zvolili LAP-modul FM 445, můžete pomoci funkce "LAP primární okruh" stanovit druh regulace primárního okruhu.



NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ!

přehřátím zařízení. Nastavení "UBA", popř. "EMS" smíte použít pouze tehdy, pokud:

- je k tomu schválen používaný typ kotle včetně čísla KIM, popř. čísla BIM (viz strana 93),
- software jednotky UBA 1.5 je minimálně verze 3.4.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda ano	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "LAP primární okruh".	DATA TEPLÉ VODY LAP prim. okruh	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.	čerpadla	Zvolený primární okruh (zde: čerpadlo) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	DATA TEPLÉ VODY LAP prim. okruh pomocí UBA/EMS	Nastavte požadovaný primární okruh, zde: UBA/EMS.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
primární okruh LAP	čerpadlo servopohon UBA/EMS	čerpadlo	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Přípustné typy kotlů



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Pro funkci "LAP primárního okruhu" smíte použít nastavení "UBA/EMS" pouze u následujících typů kotlů. Dbejte přitom na číslo KIM, popř. číslo BIM.

Nastavení "UBA/EMS"		
číslo KIM	označení kotle	
74	Logamax plus GB112 - 11/s	
76	Logamax plus GB112 - 19/s	
81	Excellent HR 22	
83	Excellent HR 30	
84	Excellent HR 45	
85	Excellent HR 65	
91	Logamax plus GB112 - 24	
92	Logamax plus GB112 - 29/T25	
93	Logamax plus GB112 - 29	
94	Logamax plus GB112 - 43	
95	Logamax plus GB112 - 60/W AT	
96	Logamax plus GB112 - 60/W NL	
97	Logamax plus GB112 - 60 BE	
100	Logamax U112 - 19	
102	Logamax U114- 19	
107	Logamax U122 -20	
108	Logamax U122 - 24	
111	Logamax U124 -20 K	
113	Logamax U124 - 24 K	
131	Logamax plus GB112 - 24 BE	
133	Logamax plus GB112 - 29 BE	
134	Logamax plus GB112 - 43 BE	

Nastavení "UBA/EMS"			
číslo KIM	označení kotle		
1000	Logamax plus GB142 - 30		
1002	Logamax plus GB142 - 24		
1003	Logamax plus GB142 - 15		
1006	Logamax plus GB132T - 19		
1007	Logamax plus GB132T - 11		
1015	Logamax plus GB142 - 45		
1016	Logamax plus GB142 - 60		
1025	Logamax plus GB132 - 16		
1032	Logamax plus GB132 - 24		
1033	Logamax plus GB132K - 24		
	Nastav číslo KIM 1000 1002 1003 1006 1007 1015 1016 1025 1032 1033		

	číslo BIM	označení kotle
EMS/SAFe	5001	Logano G135 - 18
	5002	Logano G135 - 25
	5003	Logano G125 - 17/21/28/34

Tab. 3 Číslo KIM pro kotle s jednotkami UBA 1.x, EMS/UBA3, popř. EMS/SAFe

Nastavení doby chodu regulačního členu

Jestliže jste v menu "LAP primární okruh" zvolili servopohon, můžete nastavit dobu chodu tohoto regulačního členu.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "regulační člen doba chodu".	DATA TEPLÉ VODY regulační člen doba chodu 120 sec	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Zvolená hodnota (zde: 120sec) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY regulační člen doba chodu 10 sec	Nastavte požadovanou hodnotu (zde: 10sec).
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
doba chodu regulačního členu	10 – 600 s	120 s	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

13.7 Zvýšení teploty kotle

Funkce "zvýšení teploty kotle" je zapotřebí ke stanovení teploty vody v kotli během ohřevu TUV.

Zvýšení teploty kotle se přičte k požadované teplotě TUV a vznikne požadovaná teplota výstupní vody z kotle pro ohřev TUV. Pro rychlý ohřev TUV se nejlépe hodí výrobní nastavení 40 K.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce je možná jen tehdy, pokud jste v nabídce "Teplá voda" (strana 85) zvolili nastavení "zásobník 4000".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
	teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "zvýšení teploty kotle".	DATA TEPLÉ VODY zvýšení t. kotle 40K	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Zvolená hodnota (zde: 40K) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: 10K.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	zvýšení t. kotle 10K	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
zvýšení teploty kotle	10 – 40 K	40 K	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.8 Externí hlášení poruchy (WF1/WF2)

Na svorky WF1 a WF2 modulu ZM424, FM441 a FM445 mužete podle zařízení na přípravu teplé vody připojit externí beznapěťový kontakt hlášení poruchy nabíjecího čerpadla, 3-cestného ventilu nebo inertní anody.

- kontakt WF1 a WF2 sepnutý = není porucha,
- kontakt WF1 a WF2 rozpojený = došlo k poruše.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda zásobník 4000	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "externí hlášení poruchy WF1/2".	DATA TEPLÉ VODY externí hlášení poruchy WF1/2 není	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hlášení poruchy (zde: není) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY externí hlášení poruchy WF1/2 čerpadlo	Nastavte požadované hlášení poruchy, zde: čerpadlo.
nastavení uložili do paměti.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
hlášení poruchy (v závislosti na generátoru tepla a modulu)	není inertní anoda čerpadlo trojcestný ventil	není	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.9 Externí kontakt (WF1/WF3)

Je-li na svorkách WF1 a WF3 v modulu ZM 424 připojeno beznapěťové tlačítko, může být v závislosti na nastavení vyvolán buď "jednorázový ohřev" nebo "dezinfekce".

Spínací hodiny se potom automaticky vypnou.

"Jednorázový ohřev"

Jestliže je ohřev TUV podle spínacích časů programu TUV vypnutý, můžete tlačítkem spustit "jednorázový ohřev". Současně se zapne cirkulační čerpadlo.

Průběh "jednorázového ohřevu" nelze na rozdíl od jednorázového ohřevu řízeného obslužnou jednotkou MEC 2 přerušit.

"Jednorázový ohřev" se vypne teprve tehdy, když se voda v zásobníku zahřeje na požadovanou teplotu.

"Dezinfekce"

Jestliže jste pro externí kontakt zvolili funkci "dezinfekce", můžete shora uvedeným beznapěťovým tlačítkem zahájit termickou dezinfekci. Dezinfekční program, který je případně nainstalován, ztratí účinnost.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "externí kontakt WF1/3".	DATA TEPLÉ VODY externí kontakt WF1/3 není	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: není) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY externí kontakt WF1/3	Nastavte požadovaný kontakt, zde: jednorázový ohřev.
nastavení uložili do paměti.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
externí kontakt	jednorázový ohřev dezinfekce není	není	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

13.10 Volba a nastavení termické dezinfekce



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Tato funkce není možná, pokud jste v nabídce "Teplá voda" (strana 85) zvolili nastavení "průtok UBA", popř. "průtok EMS".

Rozhodnete-li se pro volbu "termické dezinfekce", ohřeje se jednou týdně TUV na teplotu, která je nezbytná pro usmrcení choroboplodných zárodků (např. legionelly).

Nabíjecí čerpadlo zásobníku, jakož i cirkulační čerpadlo při termické dezinfekci stále běží.

Jestliže jste zvolili funkci "termická dezinfekce ano", spustí se dezinfekce podle výrobního nebo podle Vámi zadaného nastavení:

každé úterý v 1.00 hod. na 70 °C.

Průběh termické dezinfekce je signalizován kontrolkou LED [] na modulech FM 441 a FM 445.

Použitím dalších menu k termické dezinfekci můžete změnit výrobní nastavení.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Funkce "termická dezinfekce" se nezobrazí, jestliže byla předtím nastavena funkcí "externí kontakt WF 1/3".

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

13 Data teplé vody

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda zásobník 4000	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "termická dezinfekce".	DATA TEPLÉ VODY termická dezinfekce ne	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ne) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY termická dezinfekce ano	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: ano.
 nastavení uložili do paměti. Stiskněte. 		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
termická dezinfekce	ano/ne	ne	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

arazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Data teplé vody

Nastavení teploty dezinfekce

Pomocí funkce "teplota dezinfekce" můžete nastavit dezinfekční teplotu.



NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ

horkou vodou v okruhu teplé vody vytápecího zařízení, pokud tento okruh není vybaven termostaticky řízeným směšovačem.

 Upozorněte Vašeho zákazníka na to, že během a krátce po termické dezinfekci nesmí být teplá voda vypouštěna bez smíchání se studenou vodou.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
	teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "termická dezinfekce".	DATA TEPLÉ VODY teplota dezinfekce 70°C	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		hodnota (zde: 70 °C) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY teplota	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: 75 °C.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	dezintekce 75°C	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
teplota dezinfekce	60 – 75 °C	70 °C	
	00 - 75 C	70 0	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení dne v týdnu pro provedení dezinfekce

Pomocí funkce "den v týdnu dezinfekce" můžete nastavit den v týdnu, během něhož bude provedena dezinfekce.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Funkce "den v týdnu dezinfekce" se nezobrazí, jestliže byla termická dezinfekce předtím nastavena funkcí "externí kontakt WF1/3".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY teplá voda	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "den v týdnu dezinfekce".	DATA TEPLÉ VODY den v týdnu dezinfekce úterý	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: úterý) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY den v týdnu dezinfekce neděle	Nastavte požadovaný den, zde: neděle.
 nastavení uložili do paměti. Stiskněte. 		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
den v týdnu dezinfekce	pondělí – neděle	úterý	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

zeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení času pro provedení dezinfekce

Pomocí funkce "čas dezinfekce" můžete nastavit časový interval, v němž se má provádět dezinfekce.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Funkce "čas dezinfekce" se nezobrazí, jestliže byla předtím termická dezinfekce zvolena funkcí "externí kontakt WF1/3".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "čas dezinfekce".	DATA TEPLÉ VODY čas dezinfekce 1:00	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Čas (zde: 1:00) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY čas dezinfekce	Nastavte požadovaný čas, zde: 18:00 hod.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	18:00	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
čas dezinfekce	0 – 23 hod.	1 hod.	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

13.11 Volba cirkulačního čerpadla

Pomocí funkce "cirkulace" můžete nastavit, že bude teplá užitková voda na odběrných místech ihned k dispozici.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	SERVISNÍ ROVINA teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	DATA TEPLÉ VODY	Zobrazí se první bod menu "teplá voda".
	teplá voda zásobník 4000	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "cirkulace".	DATA TEPLÉ VODY	
	cirkulace ne	
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.		Hodnota (zde: ne) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	DATA TEPLÉ VODY	Nastavte požadovanou hodnotu, zde: ano.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	cirkulace ano	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené k rovině.

	rozsah zadání	výrobní nastavení	vlastní zadání
cirkulace	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

zeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Nastavení intervalů cirkulačního čerpadla

Využitím intervalového provozu můžete snížit provozní náklady cirkulačního čerpadla.

Ve funkci "cirkulace za hodinu" můžete nastavit, že bude teplá užitková voda na odběrných místech ihned k dispozici.

Nastavený interval platí v době, kdy je cirkulační čerpadlo aktivováno časovým programem. Tímto programem může být:

- program oběhových čerpadel, dodávaný z výrobního závodu
- vlastní program oběhových čerpadel
- vazba na spínací doby otopných okruhů

Při trvalém provozu běží cirkulační čerpadlo stále za denního provozu, za nočního provozu je čerpadlo vypnuté.

Příklad:

Byl zadán vlastní časový program, který v rozmezí od 5:30 – 22.00 hod. zapne cirkulační čerpadlo podle nastavení "cirkulace za hodinu 2 krát zap.".

Cirkulační čerpadlo se zapíná cyklicky:

- v 5:30 hod. na dobu 3 minut
- v 6:00 hod. na dobu 3 minut
- v 6:30 hod. na dobu 3 minut

činnost		indikace/displej		poznámky/upoz	zornění
Vyvolejte servisní rovinu.				Viz "Vyvolání s straně 29.	ervisní roviny" na
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".		SERVISNÍ ROVINA teplá voda			
Stiskněte a uvolněte tlačítko.		DATA TEPLÉ VODY		Zobrazí se prvr voda".	ní bod menu "teplá
		teplá voda zásobník 4000			
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "cirkulace za hodinu".		DATA TEPLÉ VODY cirkulace za hodinu 2 krát zap.			
Stiskněte tlačítko a držte je stisknuté.				Hodnota (zde: 2	2 krát zap.) bliká.
Otáčejte otočným knoflíkem.	-	DATA TEPLÉ VODY cirkulace za hodinu		Nastavte požao zde: vyp. Cirkulační čerp jednorázovém	dovanou hodnotu, adlo pak běží jen při dobíjení.
Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	l				
Stiskněte.				Zpět k nadřaze	né k rovině.
		rozsah zadání	výro	bní nastavení	vlastní zadání
cirkulace za hodinu		vyp 1- až 6-krát zapnuto trvalý provoz	2	2 krát zap.	

13.12 Vypnutí cirkulačního čerpadla během ohřevu teplé vody

Pokud je nainstalován modul LAP FM445, máte možnost zapínat nebo vypínat cirkulaci při ohřevu teplé vody.

[•]	
Buderus	

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Funkci "vypnutí cirkulace při ohřevu teplé vody" může využít pouze tehdy, pokud je nainstalován modul LAP FM445.

	Opatření	Indikace / displej	Poznámky / upozornění
	Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na
\square	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se pezobrazí "Teplá		Strane 29.
	voda".	SERVISNI ROVINA	
		Teplá voda	
	Tlačítko stiskněte a pust'te		Zobrazí se první bod nabídky "Tenlá
		DATA TEPLÉ VODY	voda".
		Teplá voda	
\bigcirc		ano	
\square	Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se peobjeví pabídka		
	"Vypnutí cirkulace při ohřevu	při ohřevu teplé vody	
	100.	cirkulace vypnutá ano	
	Stiskněte a držte stisknuté.		Hodnota (zde: ano) bliká.
\bigcirc	Otáčejte otočným knoflíkem.		Nastavte požadovanou hodnotu, zde: ne.
	Pusťte, aby se zadaný údaj	při ohřevu teplé vody	
	ulozii do pameli.	ne	
	Stiskněte.		Návrat zpět do vyšší roviny.

	Rozsah nastavení	Nastavení z výroby	Vlastní zadání
Vypnutí cirkulace při ohřevu teplé vody	ano/ne	ano	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

hrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

14 Topné křivky

Pomocí funkce menu "topné křivky" si můžete nechat zobrazit, jaké topné křivky jsou v daném okamžiku platné pro vytápěcí okruh.

Vysvětlivky k topné křivce najdete v kapitole 22.2 "topné křivky", strana 136.

Zobrazují se výstupní teploty (výst) v závislosti na venkovních teplotách (venk).

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "topné křivky".	SERVISNÍ ROVINA	
	topné křivky	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	TOPNÁ KŘIVKA vytápěcí okruh 1	Zobrazí se první bod menu "vytápěcí okruh 1".
	konstantní	
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí požadovaný vytápěcí okruh.	TOPNÁ KŘIVKA vytápěcí okruh 2	Zobrazí se hodnoty pro nastavený vytápěcí okruh.
Stiskněte.	venk: 10 / 0 /-10 výst: 45 / 62 / 75	Zpět k nadřazené rovině.

15 Provedení testu relé

Pomocí menu "test relé" se můžete přesvědčit, zda byly správně připojeny vnější komponenty (např. čerpadla).

Zobrazení jsou závislá na nainstalovaných modulech. V závislosti na skutečných provozních stavech může dojít ke zpoždění mezi požadavky a indikacemi.



POZOR!

POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ

Po dobu provádění testu relé není zajištěno zásobování teplem. Všechny funkce jsou regulačně technickým způsobem deaktivovány.

Po ukončení testu relé tuto funkci opusťte, abyste zabránili poškození zařízení.

Příklad pro provedení testu relé:

Můžete vyvolat následující relé:

vytápěcí okruh 1 – 4

- oběhové čerpadlo
- regulační člen

teplá voda

- nabíjecí čerpadlo zásobníku
- cirkulační čerpadlo

FM 456/FM 457

- relé pro signalizaci poruchy

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "test relé".	SERVISNÍ ROVINA test relé	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	TEST RELÉ	Zobrazí se první bod menu "vytápěcí okruh 1".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí požadovaný bod menu.	TEST RELÉ vytápěcí okruh 2	Zobrazí se zvolený bod menu: vytápěcí okruh 2.
Držte tlačítko stisknuté, dokud se neobjeví požadovaný test relé.	TEST RELÉ vytápěcí okruh 2 oběhové č. vyp	

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!
Provedení testu relé



16 Provedení testu LCD

Pomocí menu "LCD-test" můžete zkontrolovat, zda jsou správně zobrazovány všechny znaky a symboly.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "LCD-test.	SERVISNÍ ROVINA LCD-test	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.		Když se zobrazí všechny znaky a symboly, je LCD displej v pořádku.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Pomocí menu "závada" si můžete nechat zobrazit čtyři poslední hlášení o závadě vytápěcího systému.

Obslužná jednotka MEC 2 může zobrazit pouze hlášení o poruše toho regulačního přístroje, se nímž je spojena.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví indikace "závada".	SERVISNÍ ROVINA závada	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	HISTORIE ZÁVAD výstupní čidlo 2 od 23:20 13.10 do 23:45 13.10	Zobrazí se poruchové hlášení. UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE
Otáčejte otočným knoflíkem a prolistujte si poslední poruchová hlášení.		zobrazí tehdy, když připojený regulační přístroj nezaregistroval žádnou poruchu.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Jestliže regulační přístroj zobrazil poruchové hlášení, objeví se toto hlášení na displeji s udáním začátku a konce poruchy.

17.1 Indikace poruch

Mohou se zobrazit následující poruchová hlášení:

- venkovní čidlo
- výstupní čidlo x
- čidlo teplé vody
- teplá voda je chladná
- výstraha TUV
- dezinfekce
- dálkové ovládání x
- komunikace HKx
- hořák x
- externí porucha ES
- příjem na sběrnici ECOCAN-BUS
- není Master
- konflikt adres sběrnice Bus
- konflikt adres x
- chybný modul x
- neznámý modul x
- inertní anoda
- vnější vstup poruch
- čidlo teplé vody WT
- čidlo teplé vody VYP
- spojení kotle x
- čidlo anuloidu
- přepínací ventil
- manuální provoz XX
- solární zásobník X manuálně
- údržba podle provozních hodin
- údržba podle data
- porucha EMS kotel x
- porucha EMS teplá voda
- údržba kotle x

porucha	vliv na regulační proces	možné příčiny poruchy	odstranění
venkovní čidlo	 Předpokládá se minimální venkovní teplota. 	 Venkovní čidlo je špatné, např. u vícekotlového zařízení není připojeno k regulačnímu přístroji s adresou 1, není připojeno vůbec nebo je vadné. Centrální modul nebo regulační přístroj jsou vadné. Došlo k přerušení komunikace s regulačním přístrojem s adresou 1. 	 Zkontrolujte, zda bylo venkovní čidlo připojeno ke správnému regulačnímu přístroji (u vícekotlových zařízení k regulačnímu přístroji s adresou 1). Prověřte komunikaci s adresou 1. Vyměňte venkovní čidlo nebo centrální modul.
výstupní čidlo x	 Nedochází k aktivaci směšovače. 	 Čidlo je připojeno chybně nebo není připojeno vůbec nebo je vadné. Jestliže byl v obslužné jednotce MEC 2 vybrán regulační člen (směšovač) vyžaduje regulace odpovídající výstupní čidlo. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte připojení čidla. Má-li být vytápěcí okruh s poruchou provozován jako vytápěcí okruh bez směšovače, zkontrolujte v obslužné jednotce MEC 2/servisní rovina/vytápěcí okruh, zda bylo u regulačního členu zvoleno: "ne". Vyměňte modul.
čidlo teplé vody	 Neohřívá se žádná teplá voda. 	 Čidlo je připojeno chybně nebo není připojeno vůbec nebo je vadné. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte připojení čidla. Vyměňte čidlo nebo modul. Prověřte upevnění čidla k zásobníku TUV.
nezvýšená teplota TUV	 Dochází k neustálým pokusům o nabití zásobníku TUV. 	 Regulátor teploty/ruční přepínač není v poloze "AUT". Čidlo není správně připojeno nebo je vadné. Uspořádání čidla je chybné. Nabíjecí čerpadlo není správně připojeno nebo je vadné. Modul ZM424 nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte, zda je regulátor teploty nebo ruční přepínač v poloze "AUT". Zkontrolujte funkčnost čidla a nabíjecího čerpadla. Vyměňte modul ZM424. Prověřte upevnění čidla k zásobníku TUV.
teplá voda je chladná	 Není připravována teplá voda. Aktuální teplota teplé vody je pod 40 °C. 	 Nabíjecí čerpadlo je porouchané. Funkční modul ZM424 je porouchaný. Je odebíráno více teplé vody než je jí nově připravováno. 	 Zkontrolujte, zda regulátor teploty nebo přepínač na manuální provoz jsou v poloze "AUT". Prověřte funkci čidel a nabíjecího čerpadla. Vyměňte modul ZM424. Prověřte upevnění čidla na zásobníku teplé vody.
termická dezinfekce	 Termická dezinfekce byla přerušena. 	 Tepelný výkon kotle není dostatečný, protože např. jiné tepelné spotřebiče (vytápěcí okruhy) požadují teplo během termické dezinfekce. Čidlo není správně připojeno nebo je vadné. Nabíjecí čerpadlo není správně připojeno nebo je vadné. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zvolte termickou dezinfekci tak, aby současně nemohl vzniknout žádný další požadavek na odběr tepla. Zkontrolujte funkčnost čidla a nabíjecího čerpadla a případně je vyměňte.
dálkové ovládání x	 Vzhledem k tomu, že není k dispozici aktuální naměřená hodnota teploty prostoru, odpadá vliv prostoru, optimalizace zapínání a vypínání a automatická adaptace. Regulační přístroj pracuje s hodnotami, které byly naposledy nastaveny pro dálkové ovládání. 	 Dálkové ovládání je nesprávně připojeno nebo je vadné. 	 Zkontrolujte funkčnost a připojení dálkového ovládání. Zkontrolujte přitom přiřazení adres dálkového ovládání. Vyměňte dálkové ovládání nebo funkční modul.

Tab. 4 Tabulka poruch

porucha	vliv na regulační proces	možné příčiny poruchy	odstranění
komunikace HKx	 Vzhledem k tomu, že není k dispozici aktuální naměřená hodnota teploty prostoru, odpadá vliv prostoru, optimalizace zapínání a vypínání a automatická adaptace. 	 Dálkové ovládání má nesprávně přiřazenou adresu. Dálkové ovládání je nesprávně zapojeno. Dálkové ovládání je vadné. Regulační přístroj je vadný. 	 Zkontrolujte funkčnost a připojení dálkového ovládání. Zkontrolujte přitom přiřazení adres dálkového ovládání. Vyměňte dálkové ovládání nebo funkční modul.
kotel x	 Nelze zajistit ochranu kotle (proti mrazu). Není k dispozici žádná TUV. Nefunguje topení. 	 – UBA hlásí zablokovanou poruchu. 	 Stiskněte resetovací tlačítko hořáku. Prověřte zapojení UBA. Zkontrolujte nástěnný kotel, viz technické podklady k nástěnnému kotli.
kotel x stav: kód displeje / servisní kód	 Nemůže být zajištěna ochrana kotle (ochrana před mrazem). žádná teplá voda. žádné topení. 	 Systém EMS kotle hlásí blokační poruchu s jejím kódem displeje a servisním kódem. 	 Vyhledejte detailní popis poruchy v podkladech ke kotli a proveďte opatření, která jsou tam uvedena. Na řídící jednotce BC10 stiskněte tlačítko "Reset".
kotel x porucha EMS	 Nemůže být zajištěna ochrana kotle (ochrana před mrazem). žádná teplá voda. žádné topení. 	 Systém EMS kotle hlásí blokační poruchu. 	 Na jednotce BC10 si přečtěte kód displeje a servisní kód. V tabulce 6 na straně 115 vyhledejte detailní popis poruchy a proveďte opatření, která jsou tam uvedena. Na jednotce BC10 stiskněte tlačítko "Reset".
teplá voda porucha EMS	– Žádná teplá voda.	 Systém EMS kotle hlásí poruchu funkce teplé vody. 	 Na jednotce BC10 si přečtěte kód displeje a servisní kód. V tabulce 6 na straně 115 vyhledejte detailní popis poruchy a proveďte opatření, která jsou tam uvedena.
kotel x údržba Hxx	 – Žádná. – Servisní hlášení, nejde o chybu zařízení. 	 Např. že uběhl interval údržby. 	 Je žádoucí provést údržbu, viz podklady kotle, popř. tabulku s přehledem hlášení pro údržbu.
kotel x v manuálním provozu	 – Żádné automatické funkce, jako např. vytápěcí program. 	– Nejde o poruchu.	 Až už nebudete manuální provoz potřebovat, nastavte otočné knoflíky na základní řídící jednotce BC10 do polohy "Aut".
vnější porucha ES	 Neovlivňuje průběh regulace. 	 Poruchový vstup na modulu byl nesprávně zapojen. Vnější připojené komponenty jsou vadné nebo u nich došlo k poruše. 	 Zkontrolujte funkčnost vnějších komponentů a zvažte možnost jejich opravy či výměny.
příjem ECOCAN- BUS	 Neovlivňuje průběh regulace. 	 Otočný kódovací spínač za obslužnou jednotkou MEC 2 v regulačním přístroji (na CM 431) má nesprávnou adresu. Příklad chyby: zařízení s regulačním přístrojem a polohou otočného kódovacího spínače > 0 	 Zkontrolujte polohu otočného kódovacího spínače: Poloha 0: je k dispozici pouze jeden účastník na sběrnici Bus. Poloha 1: regulační přístroj Master (očekává se další účastník na sběrnici BUS). Poloha > 1: očekává se další účastník sběrnice Bus.
není Master	 Nemůže být zajištěna ochrana kotle. Přednostní ohřev teplé vody již není možný. Počítá se s minimální venkovní teplotou. Ochlazuje se. 	 Regulační přístroj Master (adresa 1) je vypnutý nebo není k dispozici žádný Master (adresa 1). 	 Zkontrolujte adresy všech sběrnicových účastníků. Regulační přístroj Master musí mít adresu 1 (otočný kódovací spínač za obslužnou jednotkou MEC 2 na CM 431 regulačního přístroje). Zkontrolujte sběrnicové spojení s adresou 1.

Tab. 4 Tabulka poruch

porucha	vliv na regulační proces	možné příčiny poruchy	odstranění
konflikt adres Bus	 Již není možná komunikace přes sběrnici Bus. Všechny regulační funkce, které potřebují výměnu dat přes sběrnici ECOCAN- Bus, již nejsou proveditelné. 	 Existuje více stejných adres. Ve sběrnici ECOCAN-Bus se smí každá adresa vyskytovat pouze jednou. 	 Zkontrolujte adresy všech účastníků sběrnice Bus (otočný kódovací spínač za obslužnou jednotkou MEC 2 na CM 431 regulačního přístroje).
konflikt adres x	 Funkce modulu, na němž došlo ke konfliktu adres nejsou již proveditelné. Komunikace zbývajících modulů a regulačních přístrojů přes sběrnici ECOCAN-Bus je přesto možná. 	 Modul je zasunut v nesprávném regulačním přístroji: určité moduly mohou být provozovány pouze s určitými adresami ECOCAN. Kotlový modul ZM 424 a moduly FM 456 a FM 457 nesmí být zabudovány do žádného regulačního přístroje s adresou > 1. 	 Zkontrolujte adresy regulačních přístrojů.
chybný modul x	 Všechny výstupy z modulu se vypnou a rozsvítí se příslušná poruchová kontrolka LED. 	 Hodnota modulu v obslužné jednotce MEC 2 je nesprávně zadaná. V regulačním přístroji je nainstalován nesprávný modul. Jednotka MEC 2, příslušný modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte hodnoty zadané v modulu na servisní úrovni MEC 2. Zkontrolujte moduly nainstalované v regulačním přístroji. Vyměňte jednotku MEC 2 nebo modul.
neznámý modul x	 Všechny výstupy z modulu se vypnou a rozsvítí se příslušná poruchová kontrolka LED. 	 Software regulačního přístroje je příliš starý na to, aby mohl identifikovat modul. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte verzi regulačního přístroje v MEC 2. Vyměňte modul.
inertní anoda	 Neovlivňuje průběh regulace. 	 Na vnější vstup WF1/2 je připojeno napětí. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Vyměňte inertní anodu.
externí poruchový vstup	 Neovlivňuje průběh regulace. 	 Na vnější vstup WF1/2 je připojeno napětí. Modul nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte funkčnost a případně vyměňte vnější komponenty (nabíjecí čerpadlo zásobníku nebo cirkulační čerpadlo).
čidlo teplé vody WT	 Neohřívá se již žádná teplá voda. 	 Čidlo je připojeno chybně nebo není vůbec připojeno nebo je vadné. Modul FM 445 nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte čidlo. Vyměňte čidlo nebo modul FM 445. Zkontrolujte upevnění čidla.
čidlo teplé vody VYP	 Neohřívá se již žádná teplá voda. 	 Čidlo je připojeno chybně nebo není vůbec připojeno nebo je vadné. Modul FM 445 nebo regulační přístroj jsou vadné. 	 Zkontrolujte čidlo. Vyměňte čidlo nebo modul FM 445. Zkontrolujte připevnění čidla.
spojení BRx	 Nelze zajistit protimrazovou ochranu. Neohřívá se již žádná teplá voda. Nefunguje vytápění. 	 UBA je špatně připojené. UBA je vypnuté. UBA je vadné. Modul je vadný. 	 Zkontrolujte spojení. Zapněte UBA. Vyměňte UBA. Vyměňte modul KSE.
čidlo anuloidu	 U systémů s jedním kotlem: teplota výstupní vody z kotle může klesnout pod požadovanou hodnotu. U systémů s více kotli: v provozu je jen jeden kotel. 	 Cidlo je vadné. Moduly ZM 424, FM 456 nebo FM 457 jsou vadné. Čidlo je připojeno k nesprávnému modulu. 	 Zkontrolujte čidlo. Vyměňte modul. Připojte čidlo k modulu na připojovacím místě 1.

Tab. 4 Tabulka poruch

porucha	vliv na regulační proces	možné příčiny poruchy	odstranění
Manuální provoz XX	 regulace se provádí manuálně. 	 Možná jste zapomněli přepnout přepínač na manuální provoz na některém funkčním modulu přepnout do polohy "AUT". 	 Nastavte přepínač na manuální provoz příslušného funkčního modulu do polohy "AUT".
Solární zásobník X manuálně	– solární zásobník X na solárním modulu je provozován manuálně.	 Možná jste zapomněli přepnout přepínač funkčního modulu FM443 do polohy "AUT". 	 Nastavte přepínač na manuální provoz funkčního modulu FM443 do polohy "AUT".
Údržba provozní hodiny / datum	– nemá vliv na regulaci	 Nastavený čas do příští údržby vypršel. 	 Proveďte údržbu a následně resetujte hlášení pro údržbu.

Tab. 4 Tabulka poruch

17.2 Doplňková poruchová hlášení pro kotle se systémem EMS

Přečtěte si stav (kód displeje) a servisní kód.

V případě poruchy ukazuje displej regulačního přístroje přímo stav. Při blokačních bezpečnostních vypnutích displej bliká.

- Stiskněte tlačítko "Zobrazení stavu" >>>>, abyste si přečetli servisní kód.
- Tlačítko "Zobrazení stavu" vícekrát, abyste zobrazili další servisní informace, až se na displej opět zobrazí stav kotle.



Abb. 18 Odečtení kódu displeje a servisního kódu (např. na regulačním přístroji Logamatic MC10 / základní řídící jednotce BC10)

Poruchy systému EMS teplé vody

- DC: kód displeje (stav)
- SC: servisní kód

DC	SC	Porucha	Vliv na regulaci	Možné příčiny poruchy	Odstranění
A01	808	čidlo teplé vody je porouchané	 Není připravována žádná teplá voda. 	 – Čidlo je nesprávně zapojené nebo je porouchané. – Zlom nebo krátké spojení vodičů čidla. – Čidlo je degradováno stářím. 	 Prověřte připojení čidla teplé vody a případně jej vyměňte.
A01	810	teplá voda zůstává chladná	 Zařízení se stále pokouší nahřát zásobník teplé vody. Solární zařízení se nerozbíhá. 	 Stálé odběry nebo netěsnost. Čidlo je nesprávně připojené nebo porouchané. Zlom nebo krátké spojení vodičů čidla. Čidlo je degradováno stářím. Nabíjecí čerpadlo je nesprávně připojené nebo je porouchané. 	 Odstraňte netěsnost. Prověřte připojení čidla teplé vody a případně jej vyměňte. Prověřte funkci čidla a nabíjecího čerpadla. Prověřte upevnění čidla na zásobníku teplé vody.

Tab. 5 Možná hlášení při poruchách systému EMS teplé vody

DC	SC	Porucha	Vliv na regulaci	Možné příčiny poruchy	Odstranění
A01	811	termická dezinfekce	 Termická dezinfekce byla přerušena. 	 Stálé odběry nebo netěsnost. Čidlo je nesprávně připojené nebo porouchané. Zlom nebo krátké spojení vodičů čidla. Čidlo je degradováno stářím. Nabíjecí čerpadlo je nesprávně připojené nebo je porouchané. 	 Odstraňte netěsnost. Prověřte připojení čidla teplé vody a případně jej vyměňte. Prověřte funkci čidla a nabíjecího čerpadla. Prověřte upevnění čidla na zásobníku teplé vody.

Tab. 5 Možná hlášení při poruchách systému EMS teplé vody

Poruchy systému EMS

DC	SC	Porucha	Vliv na regulaci	Možné příčiny poruchy	Odstranění
AD 1	817	Čidlo teploty vzduchu je porouchané	 Počet otáček dmychadla nelze optimálně přizpůsobit. 	 Pokud je čidlem teploty vzduchu měřena příliš nízká teplota (< -30 °C) nebo příliš vysoká teplota (> +100°C), je generováno toto poruchové hlášení. 	 Prověřte čidlo teploty vzduchu včetně zásuvného připojení k jednotce SAFe a případně jej vyměňte.
AD 1	818	Kotel zůstává chladný	 Vytápěcí zařízení je nedostatečně zásobované. 	 Pokud je kotel po určitou dobu pod teplotou logiky čerpadla (47°C), ačkoli je hořák zapnutý, je generováno toto poruchové hlášení. 	 Prověřte dimenzování zařízení a parametry čerpadla, případně je upravte. Zkontrolujte funkčnost zpětného ventilu, popřípadě jej doinstalujte. Prověřte, zda gravitační brzdy jsou v pracovní poloze.
AD 1	819	předehřívání topného oleje trvalý signál	 Hořák se pokouší o spuštění. 	 Od předehříváku oleje je přijímán schvalující signál, přestože je vypnutý. 	 Prověřte obsazení kontaktů jednotky SAFe a předehříváku oleje, případně jej upravte.
AD 1	820	topný olej je příliš chladný	 Hořák se pokouší o spuštění. 	 Předehřívák oleje nedává během 6 minut zpětný signál, že olej dosáhl svou provozní teplotu. 	 Prověřte elektrické připojení předehříváku oleje, pokud je v pořádku, vyměňte předehřívák.

Tab. 6 Možná hlášení při poruchách systému EMS



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Jiné poruchy jsou popsány v podkladech použitého kotle.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

17.3 Hlášení pro údržbu u kotlů se systémem EMS

DC: kód displeje (stav)

SC	Údržba	Možná příčina	Odstranění	Systém EMS s kotlem
H 1	Vysoká teplota spalin	Jakmile překročí teplota spalin určitou hranici (110 °C), přepne se hořák na 1. stupeň a generuje se toto servisní hlášení. Toto hlášení se smaže až poté, bude-li vydán příkaz "Resetování servisního hlášení".	 Vyčistěte kotel. Zkontrolujte a popř. upravte polohu, osazení a stav vložených plechů. 	SAFe
H 2	Dmychadlo hořáku je příliš pomalé	Systém SAFe musí pro požadovaný počet otáček generovat nezvykle vysoký signál PWM.	 Zkontrolujte dmychadlo hořáku, zda není znečištěné, případně jej vyčistěte nebo vyměňte. 	SAFe
Н3	Provozní hodiny uplynuly	Toto hlášení se ve spojení s tímto regulačním přístrojem neobjeví.		SAFe
H 4	Nízký proud detektoru plamene	 Signál existence plamene leží jen těsně nad hranicí pro vypnutí jednotky SAFe. Detektor plamene nebo úhlový držák (u typu G135) jsou znečištěné. Nasměrování směšovacího systému k zorné trubici není v pořádku. Elektrický kontakt detektoru plamene k jednotce SAFe je vadný. Detektor plamene nebo jednotka SAFe jsou porouchané. 	 Zkontrolujte detektor plamene a úhlový držák (zrcátko) zda nejsou znečištěné a popř. je vyčistěte. Zkontrolujte nasměrování směšovacího systému k zorné trubici a popř. jej upravte. Zkontrolujte směšovací systém zda není znečištěný a popř. jej vyčistěte. Zkontrolujte zásuvný spoj detektoru plamene na jednotce SAFe. Zkontrolujte nastavení hořáku a případně upravte. Signál detektoru plamene v 1. a 2. stupni zkontrolujte pomocí řídící jednotky RC30. Není-li v pořádku, detektor plamene vyměňte. 	SAFe
H 5	Velké zpoždění zážehu	Při posledních startech hořáku se došlo ke vzniku plamene se značným zpožděním: – Vadné zásobování topným olejem. – Vadné zapalovací zařízení. – Vadné nastavení hořáku. – Vadné součástky hořáku.	 Zkontrolujte zásobování topným olejem. Prověřte zážeh pomocí releového testu (RC30). Zkontrolujte zážehovou elektrodu zda není znečištěná nebo poškozená (odstup elektrody), případně ji vyměňte. Vyměňte olejovou trysku. Vyměňte uzavírací ventil oleje předehříváku oleje. Prověřte směšovací systém, popř. jej vyčistěte. Zkontrolujte nastavení hořáku, případně jej upravte. 	SAFe

Tab. 7 Hlášení pro údržbu

SC	Údržba	Možná příčina	Odstranění	Systém EMS s kotlem
H 6	Časté odtržení plamene od hořáku	Při posledních startech hořáku často došlo k odtržení plamene. – Vadné zásobování topným olejem. – Vadné zapalovací zařízení. – Vadné nastavení hořáku. – Vadné součástky hořáku.	 Nahlédněte do paměti blokujících poruch, abyste zjistili, v jaké provozní fázi k odtržení plamene dochází. Pokud je druhem hlášení výhradně 6U/511 (nedochází ke vzniku plamene): Zkontrolujte zásobování topným olejem. Prověřte proud detektoru plamene pomocí řídící jednotky RC30. Prověřte zážeh pomocí releového testu (RC30). Vyměňte olejovou trysku. Vyměňte olejový uzavírací ventil předehříváku oleje. Zkontrolujte nastavení hořáku, případně jej vyčistěte. Zkontrolujte nastavení hořáku, případně jej upravte. Pokud jde o jiné blokující poruchy (odtržení plamene po úspěšném vzniku plamene): Zkontrolujte nastavení hořáku, případně jej upravte. Prověřte zařízení na zásobování topným olejem. Zkontrolujte obsazení konektorů 1./2. magnetického ventilu (porucha 6L/516). Zkontrolujte za provozu proud detektoru plamene. Pokud je intenzita signálu < 50 µA, prověřte úhlový držák (u typu G135) a popřípadě jej očistěte, případně vyměňte detektor plamene. 	SAFe
Η7	Tlak zařízení	Provozní tlak klesl na příliš nízkou hodnotu.	Doplňte vodu používanou k vytápění, dokud provozní tlak nestoupne na > 1,0 bar.	UBA3
H 8	Podle data	Toto hlášení se ve spojení s tímto regulačním přístrojem neobjeví.		SAFe

Tab. 7 Hlášení pro údržbu

18 Data monitoru

Pomocí menu "monitor" si můžete nechat zobrazit požadované a naměřené hodnoty. Zobrazení jsou závislá na nainstalovaných modulech.

Některé zobrazené hodnoty jsou odděleny svislým lomítkem. Číslo před lomítkem udává požadovanou hodnotu příslušného parametru, číslo za lomítkem udává jeho naměřenou hodnotu. Můžete si nechat zobrazit údaje následujících komponentů:

- termohydraulický rozdělovač
- kotel
- vytápěcí okruhy
- teplá voda

18.1 Data monitoru – termohydraulický rozdělovač

Pomocí menu "monitor" "termohydraulický rozdělovač" si můžete nechat zobrazit údaje o termohydraulický rozdělovač.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "monitor".	SERVISNÍ ROVINA monitor	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR Anuloid (HVDT)	Zobrazí se první bod menu "Anuloid (HVDT)".
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	Monitor - Anuloid venkovní 5 tlumená 4 výstup 55 / 55	Zobrazí se údaje o anuloidu. Hodnota "tlumená" udává venkovní teplotu, která zohledňuje zadaný typ budovy a podle níž byly vypočítány topné křivky.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

18.2 Data monitoru – kotel

Pomocí menu "monitor" "kotel" si můžete nechat zobrazit údaje o kotli.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "monitor".	SERVISNÍ ROVINA monitor	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR Anuloid (HVDT)	Zobrazí se první bod menu "Anuloid (HVDT)".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "Kotel 1".	MONITOR kotel 1	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR KOTEL 1 venkovní 5 tlumená 4 vnější požadavek 0	Hodnota "tlumená" udává venkovní teplotu, která zohledňuje zadaný typ budovy a podle níž byly vypočítány topné křivky.
Otáčejte otočným knoflíkem, abyste prolistovali data monitoru - kotel.		Další monitorovací údaje kotle jsou zobrazovány v závislosti na typu kotle. Popis viz následující tabulky.
Otáčejte otočným knoflíkem dál. Naposled budou zobrazena případná hlášení pro údržbu.	Příklad: Hlášení pro údržbu po uplynutí provozních hodin (alternativně podle data). MONITOR KOTEL 1 hlášení pro údržbu 6000 h uplynulo 2100 h	UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE Hlášení pro údržbu "podle provozních hodin" lze použít pouze je-li počet kotlů = 1. Hlášení pro údržbu "podle data" je zobrazováno pouze u kotle 1, platí však pro všechny kotle zařízení.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou UBA 1.x

Obsluha viz strana 121.

Indikace	Význam	Jednotka	Rozsah hodnot
Venku	venkovní teplota	°C	
Tlumená	tlumená venkovní teplota se zohledněním zadaného typu budovy pro výpočet topné křivky	°C	
Vnější požadavek	požadovaná hodnota výstupní teploty vody z kotle, pouze ve spojení s funkčním modulem FM456 nebo FM457 (viz stranu 20)	°C	
Výstup	teplota výstupu - požadovaná hodnota / skutečná hodnota	°C	
Zpátečka	teplota zpátečky - skutečná hodnota	°C	
Starty	počet startů hořáku		
Stav	aktuální provozní stav		
Číslo KIM	typ kotle (KIM = identifikační modul kotle)		
Verze UBA	verze software univerzálního hořákového automatu		
Výkon	aktuální výkon kotle	%	0 – 100
Max. výkon	nejvyšší schválený výkon kotle	%	0 – 100
Čerpadlo	aktuální výkon kotlového čerpadla u modulujících čerpadel, popř. stav zapnutí u jednostupňových čerpadel	%	0 – 100, popř. zap/vyp

Tab. 8 Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou UBA 1.x

Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou EMS/UBA3

Obsluha viz strana 121.

Indikace	Význam	Jednotka	Rozsah hodnot
Venku	naměřená venkovní teplota	°C	
Tlumená	tlumená venkovní teplota se zohledněním zadaného typu budovy pro výpočet topné křivky	°C	
Vnější požadavek	požadovaná hodnota výstupní teploty vody z kotle, pouze ve spojení s funkčním modulem FM456 nebo FM457 (viz stranu 20)	°C	
Výstup	teplota výstupu - požadovaná hodnota / skutečná hodnota	°C	
Zpátečka	teplota zpátečky - skutečná hodnota	°C	
Starty	počet startů hořáku		
Stav	aktuální provozní stav		
Servisní kód	servisní kód k rozlišení stavového hlášení		
KIM	typ kotle a verze KIM (KIM = identifikační modul kotle)		
UBA3	verze softwaru univerzálního hořákového automatu		
Výkon	aktuální výkon kotle	%	0 – 100,
Max. výkon	nejvyšší schválený výkon kotle	%	0 – 100, popř. systému EMS teplé vody
Čerpadlo	aktuální výkon kotlového čerpadla u modulujících čerpadel, popř. stav zapnutí u jednostupňových čerpadel	%	0 – 100 popř. zap/vyp
Maximální	nejvyšší výkon kotle	kW	
Max. výkon	horní hranice modulace	%	0 – 100
Min. výkon	spodní hranice modulace	%	0 – 100

Tab. 9 Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou EMS/UBA3

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

Data monitoru

Spaliny	naměřená teplota spalin	°C	
Vzduch	naměřená teplota spalovacího vzduchu	°C	
Tlak	naměřený provozní tlak vytápěcího zařízení	bar	
Proud plamene	naměřený proud plamene	μA	
Zážeh	zážeh		zap/vyp
Plamen	plamen		zap/vyp
Ventil 1	ventil hořáku stupeň 1		otevřený/zavřený
Ventil 2	ventil hořáku stupeň 2		otevřený/zavřený

Tab. 9 Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou EMS/UBA3

Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou EMS/SAFe

Obsluha viz strana 121.

Indikace	Význam	Jednotka	Rozsah hodnot
Venku	naměřená venkovní teplota	°C	
Tlumená	tlumená venkovní teplota se zohledněním zadaného typu budovy pro výpočet topné křivky	°C	
Vnější požadavek	požadovaná hodnota výstupní teploty vody z kotle, pouze ve spojení s funkčním modulem FM456 nebo FM457 (viz stranu 20)	°C	
Výstup	teplota výstupu - požadovaná hodnota / skutečná hodnota	°C	
Zpátečka	teplota zpátečky - skutečná hodnota	°C	
Starty	počet startů hořáku		
Stav	aktuální provozní stav		
Servisní kód	servisní kód k rozlišení stavového hlášení		
BIM	typ hořáku a verze BIM (BIM = identifikační modul hořáku)		
MC10	verze softwaru regulačního přístroje Logamatic MC10		
SAFe	typ a verze softwaru hořákového automatu SAFe		
Výkon	aktuální výkon kotle	%	0 – 100
Max. výkon	nejvyšší schválený výkon kotle	%	0 – 100, popř. systému EMS teplé vody
Čerpadlo	aktuální výkon kotlového čerpadla u modulujících čerpadel, popř. stav zapnutí u jednostupňových čerpadel	%	0 – 100, popř. zap/vyp
Maximální	nejvyšší výkon kotle	kW	
Max. výkon	horní hranice modulace	%	0 – 100
Min. výkon	spodní hranice modulace	%	0 – 100
Spaliny	naměřená teplota spalin	°C	
Vzduch	naměřená teplota spalovacího vzduchu	°C	
Tlak	naměřený provozní tlak vytápěcího zařízení	bar	
Proud plamene	naměřený proud plamene	μA	
Zážeh	zážeh		zap/vyp
Plamen	plamen		zap/vyp
Ventil 1	ventil hořáku stupeň 1		otevřený/zavřený
Ventil 2	ventil hořáku stupeň 2		otevřený/zavřený

Tab. 10 Monitorované údaje kotle pro kotle s jednotkou EMS/SAFe

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

18.3 Data monitoru – vytápěcí okruh

Pomocí menu "monitor" "vytápěcí okruh" si můžete nechat zobrazit údaje vytápěcího okruhu.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "monitor".	SERVISNÍ ROVINA monitor	Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR Anuloid (HVDT)	Zobrazí se první bod menu "Anuloid (HVDT)".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí požadovaný "vytápěcí okruh".	MONITOR vytápěcí okruh 2	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR HK2 výstup 30/29 prostor 21/21 stále noc	Zobrazí se požadovaná a naměřená hodnota výstupní vody z kotle a teplota prostoru. Na posledním řádku se objeví jeden z následujících druhů provozu: - stále noc - stále den - auto noc - auto den - dovolená - léto - optimalizace zapínání - podlaha - přednost TUV

Otáčejte otočným knoflíkem,		Adaptace dimenzované teploty
monitoru – vytápěcí okruh.	MONITOR HK2 adap. dimenz. t. 75 opt. zap. 15min opt. vyp. 30min	Tato hodnota zobrazuje dimenzovanou teplotu vypočítanou adaptací.
		Optimalizace zapínání
		Vypočítaný časový interval, o který se systém vytápění uvede do provozu před vlastním spínacím bodem, aby se již v okamžiku zapnutí dosáhlo požadované teploty prostoru.
		Optimalizace vypínání
		Vypočítaný časový interval, o který se předčasně začne s úsporným provozem, čímž dojde k úspoře energie.
Otáčejte otočným knoflíkem,		Regulační člen
monitoru - vytápěcí okruh.	MONITOR HK2 regul. člen 50% oběhové č. vyp	zobrazuje v procentech vypočítané stavěcí impulsy.
		Příklad:
		 0% = bez aktivace
		 50% = regulační člen se aktivuje v intervalu 10 sekund 5 sekund ve směru "směšovač se otvírá" (více tepla).
		 100% = regulační člen se aktivuje v intervalu 10 sekund 10 sekund ve směru "směšovač se uzavírá" (méně tepla).
		Oběhové čerpadlo
		zobrazuje provozní stav oběhového čerpadla.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

18.4 Data monitoru – teplá voda

Pomocí menu "monitor" "teplá voda" si můžete nechat zobrazit údaje o nastavení ohřevu TUV.

Zobrazení jsou závislá na tom, jaká nastavení byla provedena v rámci funkce "teplá voda".

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "monitor".	SERVISNÍ ROVINA monitor	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR Anuloid (HVDT)	Zobrazí se první bod menu "Anuloid (HVDT)".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "teplá voda".	MONITOR teplá voda	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	MONITOR TEPLÁ V. teplota 60/57 auto den optimal. 120 min	Teplota Zobrazí se vypočítaná požadovaná hodnota a naměřená hodnota teploty TUV.
		Možné druhy provozu:
		– vyp
		 trvalý provoz
		- auto noc
		 dovolená
		– optimalizace
		– dezinfekce
		 jednoráz. ohřev TUV

Otáčejte otočným knoflíkem, abyste si prolistovali data monitoru - TUV.	MONITOR TEPLÁ V. nabíjecí č. vyp. cirkulace zap.	Optimal. zobrazuje časový interval, ve kterém se začne ohřívat teplá voda před vlastním spínacím bodem, aby byla včas dosažena požadovaná teplota TUV.
		Nabíjecí čerpadlo zobrazuje provozní stav nabíjecího čerpadla zásobníku. Cirkulace zobrazuje provozní stav cirkulačního čerpadla.
Otáčejte otočným knoflíkem, abyste si prolistovali data monitoru - TUV.	MONITOR TEPLÁ V. čidlo ZAP 50/48 čidlo VYP 55/30 čidlo WT 60/60	UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE Tyto údaje o zásobování teplotu užitkovou vodou se zobrazí pouze tehdy, jestliže byl při volbě modulu zvolen modul FM 445.
Otáčejte otočným knoflíkem, abyste si prolistovali data monitoru - TUV.	MONITOR TEPLÁ V. prim. čerp. 80% sek. čerp. 100% poloha směš. 100%	 ZAP = čidlo zásobníku - střed VYP = čidlo zásobníku - dole WT = čidlo výměníku tepla Poloha směšovače udává hodnotu mezi 0 % (zavřený) a 100 % (otevřený). UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE Údaje o zásobování teplou užitkovou vodou se zobrazí pouze tehdy, jestliže byl při volbě modulu zvolen modul FM 445.
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

19 Zobrazení verze

Pomocí menu "verze" si můžete nechat zobrazit verzi obslužné jednotky MEC 2 a zvoleného regulačního přístroje.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "verze".	SERVISNÍ ROVINA	
Stiskněte a uvolněte tlačítko.	VERZE	Zobrazí se verze obslužné jednotky MEC a regulačního přístroje.
	MEC 6.xx regul. přís 6.xx	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

20 Volba regulačního přístroje

Pomocí menu "regulační přístroj" si můžete zvolit regulační přístroj, je-li obslužná jednotka **MEC 2 offline**, tj. bez připojeného regulačního přístroje či se zvláštním elektrickým napájením.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "regulační přístroj".	SERVISNÍ ROVINA regul. přístroj	
Stiskněte tlačítko.	regul. přístroj Logamatic 4211	Zobrazí se regulační přístroj.
Stiskněte a držte stisknuté.		Hodnota (zde: 4211) bliká.
Otočte otočným knoflíkem na požadovaný typ regulačního přístroje. Uvolněte tlačítko, abyste nastavení uložili do paměti.	regul. přístroj Logamatic 41xx	
Stiskněte.		Zpět k nadřazené rovině.

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

21 Reset

21.1 Vynulování nastavení parametrů regulačního přístroje

Pomocí menu "reset nastavení" můžete přestavit všechna nastavení obslužné a servisní roviny na hodnoty nastavené výrobcem.

Všechny hodnoty se automaticky vynulují.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Všechna nastavení regulačního přístroje na obslužné a servisní rovině se vrátí na hodnoty nastavené výrobcem.

Reset se nevztahuje na spínací hodiny. Nastavená varianta zůstane nezměněná i po provedeném vynulování.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "reset".	SERVISNÍ ROVINA reset	
Stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté.	RESET nastav. výrobce regul. přístroj	Svislá políčka na posledním řádku budou postupně mizet. Poté, co zmizí poslední políčko, bude proveden reset nastavení. Jestliže tlačítko uvolníte dřív, než zmizí všechna políčka, reset se
Uvolněte tlačítko.		přeruší. Zpět k nadřazené rovině.

21.2 Reset historie závad

Pomocí funkce "reset závada" můžete vynulovat veškerou paměť poruch. Tímto krokem se vymažou všechny záznamy v historii závad.

činnost	indikace/displej	poznámky/upozornění
Vyvolejte servisní rovinu.		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí "reset".	SERVISNÍ ROVINA reset	
Stiskněte tlačítko.	RESET nastav. výrobce regul. přístroj	Zobrazí se první bod menu "reset nastavení".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "závada".	RESET závada	
Stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté.	RESET	Svislá políčka na posledním řádku budou postupně mizet. Poté, co zmizí poslední políčko, bude proveden reset historie závad.
		Jestliže tlačítko uvolníte dřív, než zmizí všechna políčka, reset se přeruší.
Uvolněte tlačítko.		Zpět k nadřazené rovině.

21.3 Resetování hlášení pro údržbu

Po skončení údržbářských prací musíte hlášení pro údržbu uvést vrátit do základního stavu. To znamená, že při uzavřené krytce se pak hlášení pro údržbu již neobjeví.



UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE

Resetováním hlášení pro údržbu se znovu odstartuje nastavený interval údržby.

U hlášení pro údržbu podle data se pro příští termín údržby posune datum o jeden rok do budoucnosti.

Opatření	Indikace / displej	Poznámky / upozornění
Vyvolejte servisní rovinu. Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se neobjeví "Reset".		Viz "Vyvolání servisní roviny" na straně 29.
Stiskněte tlačítko	Reset	Zobrazí se první bod menu "reset nastavení".
Otáčejte otočným knoflíkem, dokud se nezobrazí indikace "RESET – hlášení pro údržbu."	RESET Hlášení pro údržbu	
Tlačítko stiskněte a držte stisknuté.	RESET Hlášení pro údržbu	V poslední řádce postupně zmizí černé bloky. Když zmizí poslední blok, je reset hlášení pro údržbu realizován.
🗇 Pusť te tlačítko.		Pokud pustíte stisknuté tlačítko dříve než zmizí poslední blok, dojde k přerušení resetování. Návrat zpět do vyšší roviny.

22 Charakteristiky čidel

22.1 Charakteristické křivky čidel

Před každým měřením odpojte zařízení od elektrického proudu.

Kontrola čidel (bez čidla prostorové teploty)

- Stáhněte svorky čidla.
- Ohmmetrem změřte odpor na koncích kabelů čidla.
- Teploměrem změřte teplotu čidla.

Podle uvedeného diagramu můžete zjistit, shodují-li se hodnoty teploty a odporu.



Obr. 19 Čidlo venkovní teploty a čidla teploty kotlové vody, výstupní vody a teplé vody

Na základě diagramu můžete zjistit, zda jsou teplota a hodnota odporu v souladu.



Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

22.2 Topné křivky

Pokyny k nastavení topné křivky:

Pomocí výpočtového bodu můžete nastavit sklon topné křivky. Výpočtový bod je determinován nejnižší venkovní teplotou v regionu a projektovanou teplotou zvoleného topného systému (například topných těles).

Nastavením požadované teploty vytápěného prostoru se topná křivka paralelně posouvá. Pokud změníte požadovanou teplotu vytápěného prostoru o 1 K, pak se změní teplota výstupu cca o 3 K.

Obrázek 21 ukazuje, jak se topná křivka (1) pro výpočtový bod - 10 °C / 75 °C paralelně posouvá při různých požadovaných teplotách vytápěného prostoru (2, 3 a 4). Topné křivky (5 a 6) vykazují změněný sklon pro jiné výchozí body.



Obr. 21 Topná křivka pro topný systém "topná tělesa"

Pos. 1: Požadovaná teplota vytápěného prostoru 17 °C, nejnižší venkovní teplota -10 °C, projektovaná teplota 75 °C

Pos. 2: Požadovaná teplota vytápěného prostoru 21 °C, nejnižší venkovní teplota -10 °C, projektovaná teplota 75 °C **Pos. 3:** Požadovaná teplota vytápěného prostoru 23 °C, nejnižší venkovní teplota -10 °C, projektovaná teplota 75 °C

Pos. 4: Požadovaná teplota vytápěného prostoru 25 °C, nejnižší venkovní teplota -10 °C, projektovaná teplota 75 °C

Pos. 5: Požadovaná teplota vytápěného prostoru 21 °C, nejnižší venkovní teplota -15 °C, projektovaná teplota 75 °C

Pos. 6: Požadovaná teplota vytápěného prostoru 21 °C, nejnižší venkovní teplota -10 °C, projektovaná teplota 60 °C

23 Seznam hesel

Α

adresa regulačního přístroje							. 10
anuloid (HVDT)		•		•		•	120

С

cirkulační čerpadlo														104
cizí teplo						-			-	-			-	.45
CM 431	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	. 10

Č

čidlo teploty							117
číslo vytápěcího okruhu							. 54

D

data monitoru
dálkové ovládání
dálkové ovládání bez displeje (BFU)
dezinfekce
dimenzovaná teplota
dobití zásobníku
druh útlumu podle venkovní teploty

Ε

EMS/SAFe											. 22
EMS/UBA 3											.22

F

FM 441
FM 442
FM 445
FM 456
FM 457
funkce dovolená
funkce ohřevu TUV
funkce party
funkce přestávka
funkce vytápěcího okruhu 13, 15, 17, 19, 21

Н

historie závad								131
hlášení pro údržbu .								. 39
hydraulické připojení								. 84
hystereze								. 89

Ch

charakteristiky čidel			•		•	•		•		133

I

indikace poruchy ručních přepínacích prvků		38
inertní anody		96
intervaly cirkulačního čerpadla		105
J		
jednorázový ohřev		97

Κ

konstantní												-							52
konvektor	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	52

L

Μ

maximální výstupní teplota							58
maximální vliv prostoru							61
mazanina podlahy							77

Ν

nastavení patního bodu	55
nastavení teploty útlumu podle venkovní teploty .	64
noční útlum podle prostorové teploty	59

0

obsazení moduly	8
obslužná jednotka MEC 2	5
obslužná jednotka MEC2	4
offset	6
optimalizace	8
optimalizace, TUV	6
otopná tělesa	2
ovládací prvky	8
označování typů kotlů	2

Ρ

parametry	na	s	ta	ve	ni	í								. 7
patní bod														52
patro														54
počet kotlů														42
podlaha .														54

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus tepelná technika Praha s.r.o., technika@buderus.cz, • http://www.buderus.cz

podlahové vytápění	2
poruchy	2
pořadí spínání)
přednost teplé užitkové vody	3
přejmenování vytápěcího okruhu 54	1
přepínání léto/zima	9
přepínání provozních režimů 59	9
přestavení požadované hodnoty	9

R

RC30	4
regulační člen	4
regulační člen vytápěcího okruhu 7	4
regulační přístroj	9
regulátor prostorové teploty 5	2
reset	0

S

sklep								54
skutečná teplota prostoru .	•					•		66
systém dálkového ovládání								37
systém vytápění	•				•	•		52

Т

tabulka poruch
tepelná akumulační schopnost
teplá voda
teplota dezinfekce
teplota kotle
teplota protimrazové ochrany
termická dezinfekce
test relé
topné křivky
typ kotle
typ útlumu

U

UBA						. 22
univerzální hořákový automat						. 22
uzavírací odpor				•	•	. 11

Ú

útlum výstupní teploty		•		•				65	

V

výstupní teplota															. 58
verze	•														128
vlastnosti domu		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	. 32

volba dálkového ovládání
volba modulu
volba systému vytápění
vstup 0 - 10 V
všeobecná charakteristická data
vynulování nastavení
Vypnutí cirkulačního
vytápěcí okruh, bazén
vytápěcí okruh, budova
vytápěcí okruh, byt
vytápěcí okruh, koupelna
využití zbytkového tepla

Ζ

základní ovládací jedi	no	tk	а							. 23
základní vybavení .										. 12
závady										111
ZM 424										. 12
zvýšení teploty kotle										. 76

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny! B

Poznámky

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Poznámky

Změny za účelem technického vylepšení vyhrazeny!

Buderus, Váš spolehlivý partner.

Špičková technologie vytápění vyžaduje profesionální instalaci a údržbu. Buderus proto dodává kompletní program exkluzivně přes odborné topenářské firmy. Zeptejte se jich na techniku vytápění.

Vaše odborná firma:



ΤΕΡΕΙΝΆ ΤΕСΗΝΙΚΑ

Buderus tepelná technika Praha, spol.s r.o. Průmyslová 372/1, Praha 10, 108 00 e-mail: info@buderus.cz